

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
تقرير مجلس الإدارة  
للفترة المنتهية في 2011/12/31 م:

يسر مجلس إدارة شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني تقديم التقرير السنوي الذي يغطي النتائج المالية للشركة وانجازاتها، مرفقاً معه القوائم المالية المدققة والإيضاحات لفترة الإثني عشر شهراً المنتهية في 31 ديسمبر 2011. ويتضمن التقرير أهم التطورات والنتائج المالية، والأنشطة التنفيذية والإفصاح حسب اللوائح والأنظمة المعمول بها في المملكة العربية السعودية.

1. الأنشطة الرئيسية:

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني (الشركة / بوبا العربية) – شركة مساهمة عامة سعودية مدرجة في سوق الأسهم السعودية بتاريخ (11/05/1429 هـ الموافق 17/05/2008م)، ومسجلة في المملكة العربية السعودية بموجب السجل التجاري رقم 4030178881 وتاريخ 05/05/1429 هـ (الموافق 10/05/2008م).

ويتمثل نشاط الشركة في مزاولة أعمال التأمين الصحي التعاوني والأعمال الطبية والرعاية الصحية وكل ما يتعلق بهذه الأعمال من إعادة تأمين أو توكيلات أو تمثيل أو وساطة وفقاً لأحكام نظام مراقبة شركات التأمين التعاوني واللوائح التنفيذية وتعديلاتها وكافة الأنظمة ذات الصلة في المملكة العربية السعودية.

وفقاً لنظام الشركة الأساسي وعقد التأسيس فإن السنة المالية الأولى للشركة تبدأ اعتباراً من تاريخ صدور القرار الوزاري بالإعلان عن تأسيس الشركة والمؤرخ في 24/04/1429 هـ الموافق (01/05/2008م) وتنتهي في 31 ديسمبر من العام التالي.

تمثل القوائم المالية للعام المنصرم والتي تغطي فترة الإثني عشر شهراً المنتهية بتاريخ 31/12/2010م الموافق 25/03/1432 هـ ، ثاني قوائم مالية للشركة.

2. اتفاقية شراء الأصول وتحويل المحفظة التأمينية :

بعد إتمام الشركة لعملية الاكتتاب العام بتاريخ 07/03/1429 هـ (الموافق 15/03/2008م) تم تقديم طلب لمعالي وزير التجارة والصناعة لإعلان تأسيسها. وفي 24/04/1429 هـ (الموافق 01/05/2008م) ، أصدرت وزارة التجارة والصناعة قراراً بالإعلان عن تأسيس الشركة ، تمت الموافقة على الترخيص بتأسيس الشركة بموجب المرسوم الملكي رقم م/74 بتاريخ 29/08/1428 هـ الموافق ( 11/09/2007م) وقرار مجلس الوزراء رقم 279 بتاريخ 28/08/1428 هـ الموافق (10/09/2007م).

وبناءً على المادة الثانية والمادة الثالثة من نظام مراقبة شركات التأمين التعاوني الصادر بالمرسوم الملكي رقم م/32 وتاريخ 02/06/1424 هـ الموافق 01/08/2003م، والمادة الرابعة من اللائحة التنفيذية لنظام مراقبة شركات التأمين التعاوني الصادرة بقرار وزير المالية رقم 596/1 وتاريخ 01/03/1425 هـ الموافق 21/04/2004م ، وبناءً على قرار محافظ مؤسسة النقد العربي السعودي رقم 429/111 وتاريخ 08/08/1429 هـ الموافق 10/08/2008م ، أصدرت مؤسسة النقد العربي السعودي التصريح لشركة بوبا العربية للتأمين التعاوني بمزاولة نشاط التأمين الصحي في المملكة العربية السعودية.

وقد انعقدت الجمعية العامة العادية الأولى لمساهمي الشركة بتاريخ 30/12/1429 هـ الموافق 28/12/2008م وتمت الموافقة بالإجماع على شراء المحفظة التأمينية لشركة بوبا الشرق الأوسط وفقاً لخطاب مؤسسة النقد العربي السعودي الذي تم بموجبه تحديد الأسس والمعايير لعملية تقييم المحفظة التأمينية وتفويض مجلس الإدارة بإكمال الإجراءات التي سيتم اتخاذها لاستكمال عملية الاستحواذ بما في ذلك الموافقة على شروط وأحكام شراء المحفظة التأمينية.

كما وقد وافق المساهمون بالإجماع في الجمعية العامة العادية الثانية والتي عقدت في يوم الأربعاء 19/09/1430 هـ الموافق 09/09/2009م على قيام الشركة بالدخول في اتفاقية ترخيص استعمال علامة بوبا التجارية (كلمة بوبا مع الشعار أو بدونه).

وبموجب خطاب مؤسسة النقد رقم 928 / IS وتاريخ 07/07/1430 هـ الموافق 30/06/2009م حصلت الشركة على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي على نقل المحفظة التأمينية التابعة لشركة بوبا الشرق الأوسط (البحرين) إلى شركة بوبا العربية وتمت الإجراءات الرسمية خلال عام 2009م. وقد تم تضمين اتفاقية شراء/ بيع المحفظة التأمينية ودفع الرسوم المتعلقة بجميع الإجراءات في نتائج العام 2011م ضمن النفقات العامة الإدارية والتشغيلية للمساهمين. ويخضع دفع هذه الرسوم إلى موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي.

### 3. موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي على تجديد ترخيص الشركة:

خلال عام 2011م، بتاريخ 1432/07/26 هـ الموافق 2011/06/28م حصلت الشركة على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي لتجديد ترخيصها لفترة ثلاث سنوات مقبلة حتى تاريخ 1435/08/8 هـ الموافق 2014/06/06م.

### 4. موافقة مجلس الضمان الصحي التعاوني على تجديد تأهيل الشركة:

خلال عام 2011م ، بتاريخ 1432/11/03 هـ الموافق 2011/10/01م حصلت الشركة على موافقة مجلس الضمان الصحي التعاوني لتجديد تأهيلها لفترة ثلاث سنوات مقبلة حتى تاريخ 1435/05/19 هـ الموافق 2014/03/19م.

### 5. الخطط والقرارات والتطورات المهمة لبوبا العربية خلال العام:

#### • 5.1 استكمال مرحلة مراجعة استراتيجية الشركة :

أكملت الشركة المرحلة الأولى من تنفيذ إستراتيجية أنشطتها التجارية والتي حصلت على موافقة مجلس الإدارة العام الماضي لتنفيذها. ولقد أشتملت عناصر الإستراتيجية على إدخال المزيد من التحسينات في العمليات التجارية الأساسية لدعم مواصلة تطوير خدمة العملاء في الشركة وتحقيق الريادة في الرعاية الصحية وتطوير قنوات التوزيع وتسويق خدمات جديدة لخدمة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

#### • 5.2 تعزيز حوكمة الشركة:

قامت الشركة بتوسيع وإعادة هيكلة الإدارة المالية بالإضافة الى زيادة عدد الموظفين في بعض الأقسام ذات العلاقة بالوظائف الرقابية وذلك من خلال زيادة أنشطة المراجعة الداخلية وتعيين مسنول للمخاطر.

#### • 5.3 تنفيذ خطة حوافز طويلة المدى:

نفذت الشركة خلال العام 2010م الخطة التي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة لمنح بعض كبار التنفيذيين حوافز طويلة المدى. وتم تعيين مدير صندوق مستقل لإدارة الاستحواذ على الأسهم في حالة اختيار كبار التنفيذيين ذلك. وقد حصل مدير الصندوق المستقل على موافقة هيئة سوق المالية بتاريخ 1433/02/06 هـ الموافق 2011/12/31 م على إدارة الأسهم الخاصة بخطة شركة بوبا العربية للحوافز طويلة المدى. وقد بلغ عدد الأسهم بالصندوق 147,332 سهم بقيمة شرائية 2,910 ألف ريال، وتنفيذاً لأحكام المادة 57 من اللائحة التنفيذية لنظام مراقبة شركات التأمين قامت الشركة بإبلاغ مؤسسة النقد العربي السعودي بكامل تفاصيل خطة الحوافز طويلة المدى. وتتص خطة الحوافز طويلة المدى لكبار التنفيذيين على أن يقوم مدير الصندوق بالاستحواذ على بعض الأسهم الخاصة بالشركة نيابة عن كبار التنفيذيين ويتم تصنيف هذه الأسهم بأنها أسهم مستحوذة من قبل مدير الصندوق في إطار خطة حوافز طويلة المدى. وقد تم الاستحواذ على مبلغ إضافي وقدره 1,553 ألف ريال ضمن خطة الحوافز طويلة المدى لكبار التنفيذيين للعام 2011م ولم يتم البت في قرار توزيعها على المستحقين. ولمزيد من التفاصيل مراجعة الإيضاحات المرفقة بالقوائم المالية.

#### • 5.4 الحصول على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي لافتتاح منافذ بيع جديدة:

خلال عام 2010م حصلت الشركة على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي المبدئية لافتتاح 23 منفذاً جديداً للبيع بناءً على خطابها رقم 51747/ م ت 1987/ بتاريخ 1431/11/05 هـ الموافق 2010/10/13م. وقد افتتحت الشركة بنجاح سبعة منافذ إضافية للبيع خلال عام 2011م، وبإذن الله سوف يتم افتتاح المزيد من منافذ البيع خلال عام 2012م.

#### • 5.5 فريق التنفيذيين:

خلال العام المنصرم تم قبول استقالة الرئيس التنفيذي للموارد البشرية عن العمل وقد قامت الشركة بإبلاغ الجهات الرقابية ذات الصلة ، هذا وقد تم إختيار البديل المناسب لمنصب الرئيس التنفيذي للموارد البشرية حيث من المزمع أن يبدأ العمل خلال الربع الثاني من عام 2012م بإذن الله تعالى (شريطة الحصول على موافقة الجهات الرقابية ذات الصلة). ويتكون فريق المديرين التنفيذيين من الرئيس التنفيذي للشركة، الرئيس التنفيذي للشؤون المالية، الرئيس التنفيذي التجاري، والرئيس التنفيذي للعمليات، والرئيس التنفيذي للموارد البشرية.

#### • 5.6 تطوير خطط استمرار العمل:

عززت الشركة خططها لضمان الأداء واستمرار العمل بالإضافة إلى خطط التعافي من الكوارث لا قدر الله من خلال تنفيذها لنظام إدارة الوثائق وتأسيس مركز بديل للمعلومات في فرع الشركة بمدينة الرياض. كما قامت الشركة بمراجعة وتحديث خطط استمرار العمل وخطط التعافي من الكوارث من خلال عملية إدارة خطط استمرار العمل التي بموجبها تم تحديد الأنشطة الحيوية والموارد والعمليات التي تمارسها بوبا العربية والعمل على تطويرها لضمان وجود تأثير محدود على العمليات في حالة الكوارث لا قدر الله .

#### • 5.7 المسؤولية الاجتماعية للشركة:

إن التمسك بالقيم الاجتماعية والسعي إلى تشجيع ونشر الوعي الصحي داخل المجتمع السعودي، يعد أحد الأهداف التي دفعت بوبا العربية إلى الالتزام ببرامج للمسؤولية الاجتماعية. فقد قامت الشركة باتخاذ إجراء من شأنه التأكيد بأن المسؤولية الاجتماعية تعد واحدة من القيم الجوهرية لبوبا العربية وأنها مسألة إستراتيجية تؤثر على جميع جوانب سلوكيات الشركة. فإن بوبا العربية حريصة كل الحرص على إدارة عملياتها وتوجيه موظفيها بما يتفق وينسجم مع مسؤوليتها تجاه المجتمع.

خلال عام 2011م قامت بوبا العربية بالتعاون مع المدراء التنفيذيين بالشركة وبعد موافقة مجلس الإدارة بتوفير تغطية تأمين صحي مجاني للأيتام المقيمين في دور رعاية الأيتام في جميع أنحاء المملكة. ودور رعاية الأيتام المختارة هي الدور المسجلة تحت إشراف وزارة الشؤون الاجتماعية. وقد نجحت بوبا العربية في توفير تغطية تأمين صحي لحوالي 400 يتيم مقيمين في ستة دور لرعاية الأيتام وتهدف بوبا العربية إلى تعميم برنامجها لتغطية المزيد من الأيتام خلال العام 2012م.

#### • 5.8 الالتزام بالشريعة الإسلامية:

خلال عام 2011م وضعت بوبا العربية خطتها من أجل تطابق وتوافق جميع أنشطتها مع أحكام الشريعة الإسلامية وقامت بتعيين شركة دار المراجعة الشرعية لمراجعة وتقييم عمليات الشركة للتأكد من توافقها مع أحكام الشريعة. وقد أكملت شركة دار المراجعة الشرعية إجراء فحص الحسابات البنكية لبوبا العربية وكذلك مراجعة إستثماراتها المالية وأكدت تطابقها مع أحكام الشريعة الإسلامية.

### 6. التوقعات المستقبلية والمخاطر والتطورات لبوبا العربية:

#### • 6.1 المنافسة وديناميكية السوق:

لا تزال المؤشرات الاقتصادية لسوق التأمين الصحي في المملكة مشجعة، فقد سجل العام 2011م فائضاً في الميزانية العامة للدولة بمقدار 306 مليار (بنسبة 14% من الناتج المحلي الإجمالي) مع نمو الناتج المحلي الإجمالي (القطاع الغير نفطي) بنسبة 6.8%، وزاد الإنفاق الحكومي بنسبة 25%، مع تضاعف الإنفاق الحكومي لقطاعات التصنيع والبناء والتعمير والنقل والمواصلات. وقد حظي القطاع الصحي بزيادة المخصصات في الميزانية بنسبة 26% للعام 2012م ، بالإضافة الى البدء في تشغيل عدد 17 مستشفى حكومي جديدة، وكذلك عدد 130 مستشفى حكومي تحت التشييد، ولا تزال المملكة في حالة نمو سكاني متزايد مما يشير إلى مخاطر صحية عالية سوف تزيد جميعها مع زيادة أعمار السكان وسوف تكون مسؤولية الحكومة والقطاع الخاص كبيرة بتحمل هذا العبء المتزايد.

أصبحت الطبيعة التنافسية لسوق التأمين الصحي أكثر تحدياً خلال العام 2011م، فقد كان هناك منافسة قوية حول الأسعار للاستحواذ على حصة سوقية من قطاع التأمين الصحي السعودي، مما نتج عنه تدني أسعار بعض فئات المنتجات بنسبة 20-30%، بالإضافة إلى ذلك فقد قامت مؤسسة النقد العربي السعودي بتطبيق المادة 69 خلال عام 2011م ، الأمر الذي جعل الشركة تقوم بتعديل شروط البيع بالأجل لجميع عملائها ، حتى لا تعاني بوبا العربية من ارتفاع الديون المشكوك في تحصيلها ومسائل أخرى تتعلق بهامش الملاءة. كما قام مجلس الضمان الصحي التعاوني بإلغاء بعض إجراءات الشركة لإدارة الائتمان والتحصيل من العملاء ، مما يضيف عبئاً آخر على ممارسة العمل التجاري. هذه الضغوط التجارية والنظامية قد تؤدي إلى إدماج بعض الشركات على المدى المتوسط.

وبما أن غالبية الشركات قامت بالحصول على التأمين الصحي التزاماً بتعليمات مجلس الضمان الصحي التعاوني فإن السعي للحصول على حصة سوقية من خلال كسب عملاء جدد قد تحول إلى التركيز على الاحتفاظ بالعملاء الموجودين من خلال تقديم خدمات بجودة عالية وأسعار تنافسية. ونحن نعتقد أنه لا يزال هناك مجال جيد للنمو، لكن هذا سيكون أكثر وضوحاً في قطاعات المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والعائلات حيث الفرصة متاحة لتقديم خدمات بجودة عالية تلبى جميع احتياجاتهم.

#### 6.2 القدرة الإستيعابية لمقدمي خدمات الرعاية الصحية :

لا يزال النقص النوعي لدى مقدمي خدمات الرعاية الصحية يشكل مصدر قلق، بالإضافة الى مخاطر "الإفراط في العلاج". كما أن التوسع الكبير والسريع الذي طرأ مؤخراً في سوق التأمين أدى إلى استنفاد القدرة الإستيعابية لمقدمي خدمات الرعاية الصحية، وهذا يعني أن القدرة الاستيعابية المتبقية قليلة مما لا يحفز مزودي الخدمات الصحية على توفير خدمات ذات جودة عالية وفعالة. إن عدم وجود القدرة الإستيعابية أو لوائح تنظيمية جديدة قد يؤدي الى معدلات تضخم طبي متزايدة لتكلفة العلاج ونتائج صحية غير مشجعة .

#### 6.3 القدرة المالية:

لقد عززت الشركة ربحيتها وميزانيتها العمومية بشكل كبير خلال عام 2011م. وهدفنا هو تقديم خدمات رعاية صحية نوعية أكثر فعالية وأقل تكلفة لأعضائنا مع ضمان عوائد مالية مناسبة، وأن نتمتع بالسيولة الكافية والقدرة المالية لدفع مطالبات أعضائنا.

كما هو مفصل في الفقرة 10، فإن الإيرادات قد شهدت زيادة بنسبة 20% وزيادة نتائج الاكتتاب بنسبة 25% وزادت نتائج الإكتتاب قبل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ورسوم مجلس الضمان الصحي التعاوني ومصاريف قيمة الشهرة وإيرادات الإستثمار بنسبة 8.2% . كما ارتفعت النقدية وما في حكمها والاستثمارات بما يعادل 268 مليون ريال خلال العام، بزيادة قدرها 28%.

#### 6.4 متخصصون في الرعاية الصحية:

كوننا الشركة الوحيدة في المملكة العربية السعودية المتخصصة في مجال التأمين الطبي، نؤمن بأننا نستطيع تقديم قيمة مضافة لأعضائنا في مجال الرعاية الصحية. إذ يمكننا الاستفادة من قدرات ومهارات مجموعة بوبا العالمية والكفاءات المحلية للاستمرار في مواصلة تقديم خدمات ومنتجات تؤكد لأعضائنا أننا نفهم إحتياجاتهم ونعمل على توفير الخدمات والمنافع التي تمكنهم من الحصول على الرعاية الصحية والعلاج السليم في الوقت المناسب وبالتكلفة الملائمة.

#### 6.5 المخاطر:

المخاطر الجوهرية التي تسيطر عليها إدارة الشركة أو تعمل للسيطرة عليها:  
 • رصد وإدارة المخاطر الاقتصادية المتمثلة في المنافسة القوية للأسعار خلال العام 2012م بالإضافة إلى رصد سلوك مقدمي الخدمة من المستشفيات.  
 • رصد وإدارة إمكانية إرتفاع الرسوم التنظيمية التي بلغت 40% من إجمالي الأرباح التشغيلية مثل " ضريبة القيمة المضافة أو صندوق ( ضمان) " مما يضيف تكاليف جديدة للشركة وبالتالي زيادة الأسعار بالنسبة للأعضاء.  
 • ضمان توظيف الكوادر المؤهلة والمناسبة لتحقيق النمو وتقديم خدمات بجودة عالية.  
 • الحفاظ على تحقيق عوائد مقبولة لإستثمارات الشركة وتدقيقها النقدية دون المخاطرة في الأسواق العالمية.  
 • التأكد من أن معايير حفظ وأمن أنظمة معلومات الشركة تتماشى مع أفضل الممارسات الدولية والنظامية.  
 • متابعة وإدارة تحصيل الديون المستحقة خصوصاً بعد التغييرات التي طرأت على سوق التأمين (تطبيق المادة 69 من اللائحة التنفيذية لنظام مراقبة شركات التأمين التعاوني الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والتي زادت من متطلبات هامش الملاءة وبموجبها أعتمد تطبيق شروط جديدة للدفعات).

#### 7. المعايير المحاسبية:

وفقاً لأحكام وأنظمة هيئة السوق المالية بتاريخ 1429/08/25 هـ الموافق 2008/08/27م، التي تنص على إصدار القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)، لقد تم إعداد القوائم المالية المقدمة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية (IAS) وليس وفقاً للمعايير المحاسبية للهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين (SOCPA). وتؤكد الشركة عدم وجود أي فروقات جوهرية أو أثر مالي على القوائم المالية نتيجة لإعدادها وفقاً للمعايير الدولية عن معايير المحاسبة السعودية.

ولأغراض المقارنة فإن النتائج الواردة في هذا التقرير تتضمن فترة الاثنى عشر شهراً المنتهية بتاريخ 1433/02/06 هـ الموافق 2011/12/31م بالمقارنة مع نتائج فترة الاثنى عشر شهراً المنتهية بتاريخ 1432/01/25 هـ الموافق 2010/12/31م.

#### 8. رأي غير متحفظ لمراجعي الحسابات الخارجيين المستقلين:

يتضمن التقرير المشترك لمراجعي الحسابات الخارجيين المستقلين رأياً غير متحفظ بأن القوائم المالية الكلية تظهر بعدل من كافة النواحي الجوهرية للمركز المالي للشركة وتتفق مع متطلبات نظام الشركات والنظام الأساسي للشركة.



9. البنود المالية:

9.1 ملخص نتائج الأداء :

الوصف	2009 (12 شهر) ريال سعودي بالآلاف	2010 (12 شهر) ريال سعودي بالآلاف	2011 (12 شهر) ريال سعودي بالآلاف
إجمالي الأقساط المكتتبة	1,347,337	1,749,390	1,993,251
صافي الأقساط المكتسبة	1,205,351	1,608,908	1,927,629
إجمالي الإيرادات	1,208,017	1,613,109	1,930,583
إجمالي المطالبات المدفوعة	889,057	1,232,218	1,523,835
صافي المطالبات المتكبدة	973,422	1,308,103	1,551,030
إجمالي المصروفات	175,073	223,888	324,649
الفائض عمليات التأمين	59,522	81,118	54,904
صافي دخل المساهمين	57,732	70,798	42,244

باستثناء إيرادات الإستثمار، وحركة الديون المشكوك في تحصيلها (34 مليون ريال) والمصاريف المعتمدة للشهرة (3.4 مليون ريال) والرسوم الإضافية لعام 2009م والمفروضة بأثر رجعي من قبل مجلس الضمان الصحي التعاوني (5.2 مليون ريال)، فإن نتائج الإكتتاب الخاصة بكل سنة هي 49.4 مليون ريال 76 مليون ريال 82.2 مليون ريال على التوالي. لذلك تمثل نتائج الإكتتاب للعام 2011م زيادة بنسبة 8.2% مقارنة بنتائج الإكتتاب للعام 2010م.

9.2 ملخص قائمة المركز المالي:

موجودات عمليات التأمين	2009 ريال سعودي بالآلاف	2010 ريال سعودي بالآلاف	2011 ريال سعودي بالآلاف
نقد وما في حكمه	444,162	346,908	551,914
ودائع مرابحة	-	-	58,000
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	257,178	187,699
مصروفات مدفوعة مقدماً و موجودات أخرى	28,823	20,881	30,069
أقساط مستحقة - إجمالي	427,197	520,004	403,936
مخصص أقساط مستحقة مشكوك في تحصيلها	(19,799)	(30,164)	(64,106)
أقساط مستحقة - صافي	407,398	489,840	339,830
تكاليف إقتناء وثائق مؤجلة	14,764	15,470	21,097
مجموع موجودات عمليات التأمين	895,147	1,130,277	1,188,609

موجودات المساهمين	2009 ريال سعودي بالآلاف	2010 ريال سعودي بالآلاف	2011 ريال سعودي بالآلاف
نقد وما في حكمه	308,789	13,631	13,631
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	299,462	373,534
ذمم مدينة أخرى	613	-	244
مبالغ مستحقة من العمليات التشغيلية للتأمين	39,580	48,761	-
الشهرة	98,000	98,000	98,000
أثاث، تجهيزات ومعدات	21,025	38,703	41,565
وديعة نظامية	40,000	40,000	40,000
إجمالي موجودات المساهمين	508,007	538,557	566,974
إجمالي الموجودات	1,403,154	1,668,834	1,755,583

مطلوبات وفائض عمليات التأمين

2011	2010	2009	مطلوبات عمليات التأمين
ريال سعودي بالآلاف	ريال سعودي بالآلاف	ريال سعودي بالآلاف	
722,739	659,819	522,517	أقساط غير مكتسبة
381,265	352,379	275,259	مطلوبات قائمة
702	1,269	89	رصيد إعادة تأمين مستحق الدفع
<b>1,104,706</b>	<b>1,013,467</b>	<b>797,865</b>	
59,503	50,508	51,750	مبلغ مستحق لعمليات المساهمين
4,846	3,477	-	إلتزام ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
<b>1,169,055</b>	<b>1,067,452</b>	<b>849,615</b>	
-	48,761	39,580	مبالغ مستحقة نتيجة لعمليات المساهمين
19,554	14,064	5,952	حصة حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين
<b>1,188,609</b>	<b>1,130,277</b>	<b>895,147</b>	<b>إجمالي فائض ومستحقات عمليات التأمين</b>

مطلوبات وحقوق المساهمين

2011	2010	2009	مطلوبات المساهمين
ريال سعودي بالآلاف	ريال سعودي بالآلاف	ريال سعودي بالآلاف	
21,352	13,855	11,336	مصرفات مستحقة ومطلوبات أخرى
15,437	7,905	10,318	الزكاة وضريبة الدخل المستحقة
3,355	20,990	49,000	مبلغ مستحق لطرف ذي علاقة فيما يتعلق بالشهرة
4,400	2,818	-	مبلغ مستحق لأطراف ذات علاقة
<b>44,544</b>	<b>45,568</b>	<b>70,654</b>	<b>إجمالي مطلوبات المساهمين</b>

2011	2010	2009	حقوق المساهمين
ريال سعودي بالآلاف	ريال سعودي بالآلاف	ريال سعودي بالآلاف	
400,000	400,000	400,000	رأس المال
(2,910)	(2,709)	-	أسهم مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
32,143	23,694	9,534	احتياطي نظامي
93,197	72,004	27,819	ارباح مبقاة
<b>522,430</b>	<b>492,989</b>	<b>437,353</b>	<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>

2011	2010	2009	إجمالي مطلوبات وحقوق المساهمين
<b>566,974</b>	<b>538,557</b>	<b>508,007</b>	

2011	2010	2009	إجمالي المطلوبات، فائض عمليات التأمين وحقوق المساهمين
<b>1,755,583</b>	<b>1,668,834</b>	<b>1,403,154</b>	

ارتفعت النقدية وما في حكمها والاستثمارات خلال عام 2011م لتصل 1,255 مليون ريال مقارنة عن 957 مليون ريال في نهاية عام 2010م (أي بما يعادل 268 مليون ريال خلال العام بزيادة قدرها 28%). لقد تحقق نمو النقدية خلال العام بالرغم من وجود المعوقات مثل تسوية باقي المدفوعات المتعلقة بالشهرة والتي تقدر بـ (28 مليون ريال)، بالإضافة إلى الرسوم المفروضة بآثر رجعي عن العام 2009م من قبل مجلس الضمان الصحي التعاوني (5 مليون ريال).

10. الملخص المالي لشركة بوبا العربية:

10.1 ملخص مؤشرات الأداء الرئيسية :

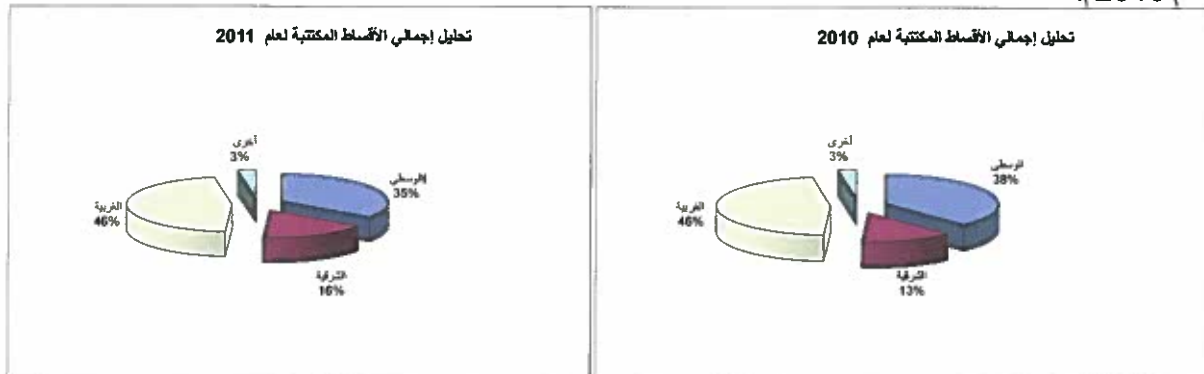
الوصف	2010 ريال سعودي بالآلاف (شهر 12)	2011 ريال سعودي بالآلاف (شهر 12)	تغير بالآلاف	2011 نسبة التغير
إجمالي الأقساط المكتتبة	1,749,390	1,993,251	243,861	14%
صافي الأقساط المكتتبة	1,608,908	1,927,629	318,721	20%
إجمالي المصروفات	230,163	331,565	101,402	44%
معدل إجمالي مصروفات التشغيل	14,3 %	17,2 %	2,9 %	20%
فائض عمليات تشغيل التأمين	81,118	54,904	(26,214)	-32%
حصة المساهمين من فائض عمليات تشغيل التأمين	8,112	5,490	(2,622)	-32%
صافي إيرادات المساهمين	70,798	42,244	(28,554)	-40%
المتوسط المرجح لعدد الاسهم العادية القائمة (بالآلاف)	39,942	39,865	(77)	0%
الدخل الاساسي للسهم (بالريالات السعودية)	1.77	1.06	(1)	-40%

شهد عام 2011 زيادة عدد المشتركين بنسبة بلغت 10% مقارنة بالعام 2010م . وقد نتج عن ذلك ارتفاع معدل الإيرادات بنسبة 20% على الرغم من ظروف السوق الصعبة ذات العلاقة بالمنافسة القوية في الأسعار من قبل بعض الشركات المنافسة في النصف الثاني من العام. وقد انعكست الزيادة في الإيرادات مع تحسن معدل الخسائر على زيادة العائد بنسبة 25%. كما زادت المصاريف كنتيجة لزيادة مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها، بالإضافة إلى التكاليف الإضافية المرتبطة بحجم المشتركين والاستثمار الإضافي في القدرات (التوزيع، التسويق، البنية التحتية، العمليات... إلخ).

10.2 إجمالي الأقساط المكتتبة والتحليل الجغرافي:

الوصف	2010 ريال سعودي بالآلاف (شهر 12)	2011 ريال سعودي بالآلاف (شهر 12)	تغير ريال سعودي بالآلاف	2011 نسبة التغير
المنطقة الوسطى	663,395	689,196	25,810	4%
المنطقة الشرقية	227,532	327,542	100,019	44%
المنطقة الغربية	813,769	921,665	107,895	13%
أخرى	44,703	54,848	10,145	23%
<b>إجمالي الأقساط المكتتبة</b>	<b>1,749,390</b>	<b>1,993,251</b>	<b>243,860</b>	<b>14%</b>

بلغت الإقساط المكتتبة 1,993 مليون ريال أي بزيادة نسبتها 14% نتيجة لاستمرار الأداء القوي في المبيعات سواء من خلال اكتساب عملاء جدد أو المحافظة على العملاء الموجودين، وذلك كون الشركة تمارس نشاط التأمين الطبي فقط وتمارس جميع عملياتها في المملكة العربية السعودية، وحالياً تتركز أغلب عائداتها في المنطقة الغربية والوسطى والشرقية. وكما هو موضح بالجدول أدناه ، فإن إجمالي الإقساط المكتتبة جغرافياً لعام 2011م تشبه إلى حد كبير نتائج عام 2010م.





### 10.3 صافي المطالبات المتكبدة:

الوصف	2010 ريال سعودي بالآلاف (12 شهر)	2011 ريال سعودي بالآلاف (12 شهر)	التغير ريال سعودي بالآلاف	2011 نسبة التغير
صافي المطالبات المتكبدة	1,308,103	1,551,030	242,927	19%

يعود سبب زيادة المطالبات المتكبدة نتيجة لنمو العمل خلال عام 2011م بالتزامن مع زيادة معدلات التضخم الطبي.

### 10.4 إجمالي المصروفات التشغيلية:

الوصف	2010 ريال سعودي بالآلاف (12 شهر)	2011 ريال سعودي بالآلاف (12 شهر)	التغير ريال سعودي بالآلاف	2011 نسبة التغير
المصروفات التشغيلية لعمليات التأمين	223,888	324,649	100,761	45%
المصروفات التشغيلية لعمليات المساهمين	6,275	6,916	641	10%
إجمالي المصروفات التشغيلية	230,163	331,565	101,402	44%
نسبة المصروفات التشغيلية للاقساط المكتسبة	14.3%	17.2%	2.9%	20%

ارتفعت نسبة المصروفات التشغيلية الى 17.2% من الإيرادات مقارنة بنسبة 14.3% عن العام 2010م وذلك بسبب زيادة مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها . إن الزيادة في المصروفات التشغيلية لعمليات المساهمين زادت بسبب تخصيص مبلغ (3,355 الف ريال سعودي) كعمولات ومصاريف مستحقة على قيمة الشهرة الغير مدفوعة بالتزامن مع انخفاض في مصاريف مراجعة الإستراتيجية والتي بدأت في عام 2010م ( الفقرة 10.5 توضح مصروفات عمليات التأمين).

### 10.5 مجموع المصروفات التشغيلية لعمليات التأمين:

الوصف	2010 ريال سعودي بالآلاف (12 شهر)	2011 ريال سعودي بالآلاف (12 شهر)	التغير ريال سعودي بالآلاف	2011 نسبة التغير
رسوم مؤسسة النقد العربي السعودي ومجلس الضمان الصحي	25,991	29,899	3,908	15%
مخصص الديون مشكوك في تحصيلها	10,365	34,122	23,757	229%
مصروفات بيع وتسويق أخرى.	87,333	118,148	30,815	35%
مجموع مصروفات البيع والتسويق - عمليات التأمين	123,689	182,169	58,480	47%
مجموع مصروفات عمومية وإدارية - عمليات التأمين	100,199	142,480	42,281	42%
إجمالي المصروفات التشغيلية - عمليات التأمين	223,888	324,649	100,761	45%



### 10.5.1 مجموع مصروفات البيع والتسويق لعمليات التأمين:

- الرسوم النظامية لمؤسسة النقد العربي السعودي ومجلس الضمان الصحي التعاوني لفترة الأثنى عشر شهراً المنتهية في 2011/12/31م تضمنت رسوم بقيمة 5,225 ألف ريال تخصص أقساط مكتتبه تم إكتتابها في عام 2009م .
- إن الزيادة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها لفترة الأثنى عشر شهراً المنتهية في 2011/12/31م ناتجة عن تطبيق المادة 69 من للأئحة التنفيذية لنظام مراقبة شركات التأمين التعاوني الصادر عن مؤسسة النقد العربي السعودي.
- يعود السبب في زيادة مصروفات البيع و التسويق الأخرى بشكل رئيسي الى زيادة مصروفات التسويق وتكاليف الموظفين والعمولات وذلك لتوسعة منافذ البيع ودعم العلامة التجارية للشركة.

### 10.5.2 مصروفات عمومية و إدارية لعمليات التأمين:

يعود السبب في الزيادة الملحوظة للمصروفات العمومية والإدارية لعمليات التأمين لهذا العام بشكل رئيسي الى زيادة عدد الموظفين لتحسين قدرة الشركة لإستيعاب الزيادة في عدد المشتركين بالإضافة إلى مصاريف أخرى تكبدتها الشركة ذات علاقة بالتوسعات الداخلية في المقر الرئيسي للشركة .

### 10.6 فائض عمليات التأمين:

الوصف	2010 (12 شهر) ريال سعودي بالآلاف	2011 (12 شهر) ريال سعودي بالآلاف	2011 التغير ريال سعودي بالآلاف	2011 نسبة التغير
فائض عمليات التأمين	81,118	54,904	(26,214)	-32%

يعود سبب الإنخفاض في فائض عمليات التأمين بشكل رئيسي إلى الزيادة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها، بالإضافة إلى زيادة المصروفات بنسبة أكبر من التحسن في نتائج الإكتتاب. كما هو موضح في (10.4 و 10.5).

### 10.7 إيرادات الاستثمار:

الوصف	2010 (12 شهر) ريال سعودي بالآلاف	2011 (12 شهر) ريال سعودي بالآلاف	2011 التغير ريال سعودي بالآلاف	2011 نسبة التغير
دخل استثمار عمليات التأمين	3,820	2,341	(1,479)	-39%
دخل (خسارة) استثمار عمليات المساهمين	4,067	(254)	(4,321)	-106%
إجمالي إيرادات الاستثمار	7,887	2,087	(5,800)	-74%

يعود سبب الإنخفاض في صافي إيرادات الاستثمارات خلال العام مقارنة بالعام السابق نتيجة لخسارة محفظة الأسهم مبلغ ( 5 مليون ريال ) بالإضافة الى إنخفاض في أسعار الفائدة ، وذلك بسبب توفر السيولة في السوق.

### 10.8 صافي أرباح المساهمين:

الوصف	2010 (12 شهر) ريال سعودي بالآلاف	2011 (12 شهر) ريال سعودي بالآلاف	2011 التغير ريال سعودي بالآلاف	2011 نسبة التغير
صافي أرباح المساهمين	70,798	42,244	(28,554)	-40%

يعود سبب الإنخفاض في صافي أرباح المساهمين لفترة الأثنى عشر شهراً بشكل رئيسي إلى انخفاض فائض تشغيل عمليات التأمين الذي نتج عن زيادة مخصص الديون المشكوك تحصيلها، كما تأثرت بزيادة النفقات المصاحبة لزيادة قدرات الشركة وتوسيع قنوات التوزيع.

10.9 ملخص قائمة المركز المالي:

الوصف	2010 ريال سعودي بالآلاف كما في 2010/12/31	2011 ريال سعودي بالآلاف كما في 2011/12/31	التغير ريال سعودي بالآلاف 2011	نسبة التغير 2011
موجودات عمليات التأمين	1,130,277	1,188,609	58,332	%5
موجودات المساهمين	538,557	566,974	28,417	%5
مجموع الموجودات	1,668,834	1,755,583	86,749	%5
المطلوبات و فائض عمليات التأمين	1,130,277	1,188,609	58,332	%5
مطلوبات المساهمين	45,568	44,544	(1,024)	-%2
حقوق المساهمين	492,989	522,430	29,441	%6
مجموع المطلوبات وفائض عمليات التأمين وحقوق المساهمين	1,668,834	1,755,583	86,749	%5

تعود أسباب الزيادة في المطلوبات خلال فترة الأثنى عشر شهراً بشكل رئيسي إلى زيادة الاحتياطات الفنية الناتجة عن نمو الأقساط المكتتية خلال العام . وبلغت الزيادة في الاحتياطات الفنية 91,806 ألف ريال خلال العام 2011 م . وخلال العام 2011م حققت الشركة مبلغ 303,953 الف ريال من الأنشطة التشغيلية ( 269,600 ريال من عمليات التأمين ومبلغ 34,947 الف ريال من عمليات المساهمين على التوالي ) .

10.10 مجموع الموجودات:

الوصف	2010 ريال سعودي بالآلاف كما في 2010/12/31	2011 ريال سعودي بالآلاف كما في 2011/12/31	التغير ريال سعودي بالآلاف 2011	نسبة التغير 2011
مجموع الموجودات	1,668,834	1,755,583	86,749	%5

تعود أسباب الزيادة في مجموع الموجودات خلال فترة الأثنى عشر شهراً بشكل رئيسي إلى زيادة صافي النقد وما في حكمه / الاستثمارات (صافي الزيادة مجموعها 293,006 الف ريال) وانخفاض في صافي أقساط التأمين المستحقة بلغت 150.010 ألف ريال .

10.11 النقد وما في حكمه:

الوصف	2010 ريال سعودي بالآلاف كما في 2010/12/31	2011 ريال سعودي بالآلاف كما في 2011/12/31	التغير ريال سعودي بالآلاف 2011	نسبة التغير 2011
النقد وما في حكمه لعمليات التأمين	346,908	551,914	205,006	%59
ودائع مرابحة لعمليات التأمين	-	58,000	58,000	%100
النقد وما في حكمه للمساهمين	13,631	13,631	-	%0
مجموع النقد وما في حكمه	360,539	623,545	263,006	%73

يعود سبب الزيادة في النقد وما في حكمه إلى الإنخفاض في صافي الأقساط المستحقة خلال العام.

10.12 الإستثمارات:

الوصف	2010 ريال سعودي بالآلاف كما في 2010/12/31	2011 ريال سعودي بالآلاف كما في 2011/12/31	التغير ريال سعودي بالآلاف 2011	نسبة التغير 2011
استثمارات عمليات التأمين	257,178	187,699	(69,479)	-%27
استثمارات عمليات المساهمين	299,462	373,534	74,072	%25
مجموع الاستثمارات	556,640	561,233	4,593	%1

خلال العام احتفظت الشركة بالطرف الثالث الخارجي الذي تم تعيينه العام الماضي لإدارة المحفظة الاستثمارية والذي قام بإدارة المحفظة الإستثمارية البالغة مبلغ 550 مليون ريال للاستثمار نيابة عن الشركة وقد تم تسديد مبلغ 75 مليون ريال مستحقة لعمليات المساهمين من عمليات التأمين وقد تم دفع المبلغ خلال العام المنتهي في 2011/12/31 م .

#### 10.13 صافي الأقساط المستحقة:

الوصف	2010 ريال سعودي بالآلاف كما في 2010/12/31	2011 ريال سعودي بالآلاف كما في 2011/12/31	التغير ريال سعودي بالآلاف 2011	نسبة التغير 2011
مجموع الأقساط المستحقة , صافي	489,840	339,830	(150,010)	-31%

يعود سبب الانخفاض في صافي أقساط التأمين المستحقة إلى تطبيق شروط دفع جديدة نتيجة تطبيق المادة 69 من اللائحة التنفيذية لنظام مراقبة شركات التأمين التعاوني اعتباراً من 2011/1/1 م .

#### 10.14 الاحتياطيات الفنية:

الوصف	2010 ريال سعودي بالآلاف كما في 2010/12/31	2011 ريال سعودي بالآلاف كما في 2011/12/31	التغير ريال سعودي بالآلاف 2011	نسبة التغير 2011
احتياطي الأقساط الغير مكتسبة	659,819	722,739	62,920	10%
احتياطي مطالبات قائمة	352,379	381,265	28,886	8%
مجموع الاحتياطيات الفنية	1,012,198	1,104,004	91,806	9%

يعود سبب النمو في الاحتياطيات الفنية إلى نمو الأقساط المكتسبة. فقد كانت احتياطيات الأقساط غير المكتسبة في 2011/12/31م تمثل 36.3% من إجمالي أقساط التأمين المكتسبة السنوية مقابل 37.7% للعام 2010م، وتمثل احتياطيات المطالبات القائمة 24.6% من صافي المطالبات المتكبدة خلال العام مقابل 26.9% للعام 2010م.

#### 11- سياسة الشركة في توزيع الأرباح :

- تنص المادة الرابعة والأربعين من النظام الأساسي للشركة على التالي بالأخذ في الإعتبار حساب وتوزيع الأرباح:
- استثناء الزكاة وضريبة الدخل المقررة.
  - يجنب 20% من الأرباح الصافية لتكوين احتياطي نظامي، ويجوز للجمعية العامة العادية وقف هذا التجنب متى ما بلغ الاحتياطي المذكور إجمالي رأس المال المدفوع.
  - للجمعية العامة العادية - بناءً على اقتراح مجلس الإدارة - أن تجنب نسبة مئوية من الأرباح السنوية الصافية لتكوين احتياطي إضافي وتخصيصه لغرض أو أغراض معينة تقررها الجمعية العامة.
  - يوزع من الباقي بعد ذلك دفعة أولى للمساهمين لا تقل عن 5% من رأس المال المدفوع.
  - يوزع الباقي بعد ذلك على المساهمين بوصفه حصة من الأرباح أو يحول إلى حساب الأرباح المبقاة.
  - يجوز - بقرار من مجلس الإدارة - توزيع أرباح دورية تخصم من الأرباح السنوية المحددة في الفقرة الرابعة أعلاه وفقاً للقواعد المنظمة لذلك والصادرة من الجهات المختصة.

#### 12- المبيعات والأنشطة التشغيلية الأخرى:

##### 12.1 - المبيعات والتسويق:

لجعل المنتجات والخدمات في متناول العملاء والأعضاء، واصلت بوبا العربية جهودها في تطوير وتحسين أنشطة البيع وقنوات التوزيع المباشر وذلك بالاستمرار في بناء فريق مبيعات مؤهل ومدرب تدريباً جيداً وكذلك قامت الشركة بفتح سبعة نقاط بيع جديدة خلال العام 2011م، لذلك تتمتع بوبا العربية الآن بتواجد جيد في كلاً من المدن التالية (خميس مشيط ، تبوك ، المدينة المنورة ، الطائف ، مكة ، بريدة وجيزان) إلى جانب الرياض والخبر وجده. وقد قامت بوبا العربية بإطلاق حملات تسويقية وإعلانية على مدار العام شملت كافة الصحف اليومية بغرض ترويج منتجاتها وخدماتها الرائدة في مجال التأمين الصحي. وساعد ذلك في تحقيق نمو ملحوظ في عدد العملاء بنسبة 10% وارتفاع الإيرادات بنسبة 20% خلال العام.

كما استمرت الشركة في إطلاق حملات توعية صحية للعملاء ساعدت العديد منهم على التعامل مع مشاكل الصحة العامة والمحافظة على أسلوب حياة صحية. وقد تم ذلك من خلال إجراء العديد من الندوات تناولت مواضيع صحية هامة مثل انفلونزا الخنازير، ومكافحة الإقلاع عن التدخين، والوقاية من مرض السكري والسيطرة على مضاعفاته، وحساسية الجهاز التنفسي والإسعافات الأولية والتدريب على الإنعاش. كما قامت الشركة خلال عام 2011 بتقديم مبادرة "الحماية من السرطان" كونها تؤمن بأن التشخيص والوقاية هما أفضل خيار لخدمة عملائها. هذا بالإضافة إلى أن الشركة وفرت "استراحة الرعاية الصحية" لاتاحة الفرصة لعملائها للتفاعل مع خبراء التأمين الصحي من الشركة، وذلك سعياً لزيادة الوعي بالتأمين الصحي والرعاية الصحية.

## 12.2 إدارة العمليات وخدمات العملاء:

لا تزال بوبا العربية توفر لعملائها خدمات متطورة بما في ذلك خط المساعدات الطبية، والرد الفوري على طلب الموافقات المسبقة للعلاج، وخدمة الرسائل النصية القصيرة، وتطبيقات الأيفون، والخدمات التفاعلية عبر الإنترنت للإضافة والحذف وسرعة الربط مع مجلس الضمان الصحي التعاوني. كما واصلت بوبا العربية الاستثمار في أنظمتها، وعملياتها وموظفيها لتعزيز قدراتها في صنع القرارات الطبية وتحسين أدائها وخدماتها، وتطوير علاقتها مع مقدمي الخدمة وكذلك تقديم خدمة مميزة لعملائها. وقد تم خلال عام 2011 إطلاق برنامج "رفع مستوى الخدمة" لتحسين خدمة العملاء. وسوف تستمر بوبا العربية في دعم جميع المبادرات مع الإدارة الطبية، وإستراتيجية خدمة العملاء الجديدة لإدارة الجودة الكلية للحفاظ على أعلى مستوى للرعاية الصحية وتوفير بيئة تزدهر فيها الخدمات المتميزة.

## 12.3 الموارد البشرية:

خلال عام 2011م، ركزت إدارة الموارد البشرية على تلبية الطلب المتزايد لتزويد الإدارات بالموارد البشرية، فأزداد عدد الموظفين خلال العام بمقدار 200 موظف، فضلاً عن ارتفاع معايير الاختيار وجودة التدريب. كما ارتفع معدل السعودة لتتجاوز نسبة 50%، وزادت نسبة الموظفين بنهاية العام لتصل إلى 27% من إجمالي موظفي بوبا العربية. وقد تم التركيز على التدريب بشكل رئيسي، فقد قامت الشركة بتنفيذ ثلاثة عشر برنامجاً تدريبياً متخصصاً بما في ذلك الدورات التدريبية المعتمدة مثل (IFCE) حيث تم تدريب 327 موظف، بالإضافة إلى إطلاق أكاديمية بوبا العربية خلال عام 2011م لتدريب العاملين فيها.

## 12.4 المشاريع والأنظمة المعلوماتية:

واصلت بوبا العربية استثمارها في الأنظمة المعلوماتية وتطوير قدراتها لضمان إيجاد أنظمة فعالة للتعامل مع النمو المستقبلي بشكل متوازي مع الاستثمار في الأنظمة المعلوماتية كعامل أساس لتحسين خدمة العملاء المستقبلية خلال عام 2011م. بالإضافة إلى ذلك قامت بوبا العربية بتعزيز خدماتها المقدمة عبر الإنترنت، ونفذت نظام جديد لإدارة المشاريع مع توحيد نظام اتصالاتها. وستواصل بوبا العربية جهودها لتطبيق أحدث تقنيات خدمة العملاء للحفاظ على مكانتها الرائدة في هذا السوق الذي تشتد فيه المنافسة. وسوف يدعم هذا التوجه فريق جديد وهو (مكتب إدارة المشاريع) الذي سيعمل على ضمان تقديم المشاريع في الوقت المناسب وفي حدود الميزانية.

## 12.5 الإدارة المالية:

خلال عام 2011م استثمرت الشركة في إعادة هيكلة الإدارة المالية وذلك لتطوير قدراتها وتعزيز دعمها المستمر لإدارات الشركة الأخرى في إطار بيئة عمل جيدة، وقد أدت إعادة هيكلة الإدارة المالية إلى تحسين أداء الإدارة خلال عام 2011م، وسيتم الإنتهاء من الهيكل الجديد خلال عام 2012 م.



13-23 الإفصاحات الإضافية ( الإفصاح حسب اللوائح النظامية)

13.1 أعضاء مجلس الإدارة بما فيهم المشاركين في عضوية مجالس شركات أخرى: يتكون مجلس إدارة شركة بوبا العربية من السادة التالي ذكرهم مع بيان بالأعضاء المشاركين في إدارة مجالس الشركات الأخرى:

فئة العضوية	الاسم	الشركات الأخرى التي يشارك في عضوية مجلس إدارتها
غير تنفيذي	المهندس/ لؤي هشام ناظر	لا يوجد
	السيد/ ويليام ستيفن وارد	لا يوجد
	السيد/ دين آلان هولدن	لا يوجد
	السيد/ أجناكيو ايرنيو اريباين	لا يوجد
مستقل	السيد/ عامر عبدالله علي رضا	الشركة السعودية للخدمات الصناعية
	السيد/ عبدالهادي علي سيف شايف	البنك السعودي الهولندي و شركة الإسمنت العربية
	السيد/ صالح ناصر الجاسر	شركة اتحاد اتصالات و المجموعة السعودية للأبحاث والتسويق
تنفيذي	السيد/ طل هشام ناظر	لا يوجد

13.2 تغييرات مجلس الإدارة خلال العام:

تم خلال إجتماع الجمعية العامة العادية الرابعة للمساهمين والتي عُقدت بتاريخ 16-4-1432 هـ الموافق 21-3-2011 إنتخاب أعضاء مجلس الإدارة الجدد للدورة الثانية ولمدة ثلاث سنوات قادمة وهم كما يلي : المهندس / لؤي هشام ناظر ، السيد / ويليام وارد ، السيد / دين هولدن ، السيد / أجناكيو ايرنيو اريباين ، السيد/ عامر عبد الله علي رضا ، السيد/عبدالهادي علي شايف ، السيد/ صالح ناصر الجاسر والسيد طل هشام ناظر. ونتيجة لذلك فقد حدثت تغييرات في المجلس خلال العام كما يلي :

تاريخ إنتهاء العضوية:	تاريخ الإلتزام للمجلس :	صفة العضوية
المهندس زهير حامد فايز 2011-3-29	السيد عبدالهادي علي سيف شايف 2011-3-29	مستقل

13.3- مزايا ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين:

فيما يلي بيان يوضح الرواتب والتعويضات والبدلات والمكافآت السنوية التي حصل عليها أعضاء مجلس الإدارة وأكبر خمس من كبار التنفيذيين بالشركة يتضمنهم الرئيس التنفيذي والمدير المالي خلال الفترة من 2011/01/01م إلى 2011/12/31م:

البيان	أعضاء المجلس التنفيذيين	أعضاء المجلس غير التنفيذيين / المستقلين	خمس من كبار التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي والمدير المالي
الرواتب والتعويضات	120	750	6,979
البدلات	23	128	-
المكافآت السنوية	-	-	1,793
خطة الحوافز طويلة المدى او مكافأة نهاية الخدمة	-	-	2,343
الإجمالي	143	878	11,115

إن المبالغ المدرجة للعضو التنفيذي الذي يشغل أيضاً منصب الرئيس التنفيذي، هي رسوم وبدلات الحضور لإجتماعات المجلس واللجان. هذا ولقد تم ضم مكافأة الرئيس التنفيذي والمبالغ المخصصة للحوافز طويلة المدى ومكافأة نهاية الخدمة ضمن قائمة خمسة من كبار المديرين التنفيذيين المبينة في الجدول أعلاه. لم تكن هناك أي مكافآت سنوية أو حوافز طويلة المدى أو مكافأة نهاية الخدمة ، أو مزايا أخرى مدفوعة أو منصوص عليها فيما يتعلق بأي من أعضاء المجلس الآخرين.

**13.4 وصف لأي مصلحة تعود لأعضاء مجلس الإدارة وأزواجهم وأولادهم القصر في أسهم أو أدوات دين الشركة أو أي شركاتها التابعة :**

وصف لأي مصلحة تعود لأعضاء مجلس الإدارة وأزواجهم وأولادهم القصر في أسهم أو أدوات دين الشركة أو أي شركاتها التابعة					
الاسم:	بداية العام		نهاية العام		نسبة التغير
	عدد الأسهم	أدوات الدين	عدد الأسهم	أدوات الدين	
المهندس/ لؤي هشام ناظر	10,850	-	10,850	-	-
السيد/ ظل هشام ناظر	1,000	-	91,500	-	9050%
السيد/ عامر عبدالله علي رضا	6,000	-	6,000	-	-
السيد/ عبدالهادي علي سيف شايف	75,025	-	75,025	-	-
السيد/ صالح ناصر الجاسر	106,000	-	100,000	-	-6%
السيد/ دين آلان هولدن ( ممثل شركة بوبا إنفستمنت أوفر سيز )	-	-	-	-	-
السيد/ ويليام ستيفن وارد (ممثل شركة بوبا إنفستمنت أوفر سيز)	-	-	-	-	-
السيد/ أجناكيو ايرنيو اريباين ( ممثل شركة بوبا إنفستمنت أوفر سيز)	-	-	-	-	-

قامت شركة بوبا إنفستمنتس افورسيز ليمتد بحجز 1,000 سهم لدى هيئة السوق المالية عن كل عضو كأسهم ضمان لممثليها في عضوية مجلس الإدارة. وقد تم تعديل بيانات الأسهم للمهندس/ لؤي ناظر لتشمل أسهم أفراد أسرته والتي تعود له مصلحة بها ، وفيما يخص أسهم عضو المجلس السيد/ عبد الهادي شايف فهي مملوكة له قبل إنضمامه لعضوية المجلس.

**13.5 وصف لأي مصلحة تعود لكبار التنفيذيين وأزواجهم وأولادهم القصر في أسهم أو أدوات دين الشركة أو أي من شركاتها التابعة :**

13.5- وصف لأي مصلحة تعود لكبار التنفيذيين وأزواجهم وأولادهم القصر في أسهم أو أدوات دين الشركة أو أي شركاتها التابعة :					
الاسم:	بداية العام		نهاية العام		نسبة التغير
	عدد الأسهم	أدوات الدين	عدد الأسهم	أدوات الدين	
السيد هشام فايز علي رضوان	23,500	-	-	-	-100%
السيد فريزر ديفيد جريجوري	-	-	7,000	-	100%

13.6- إجتماعات مجلس الإدارة واسماء الحضور:

اسم المدير و فترة الإدارة	العضوية	الاجتماع الأول 2011/03/22	الاجتماع الثاني 2011/06/21	الاجتماع الثالث 2011/10/03	الاجتماع الرابع 2011/11/16
المهندس لؤي هشام ناظر (عام كامل)	غير تنفيذي	نعم	نعم	نعم	نعم
السيد ظل هشام ناظر (عام كامل)	تنفيذي	نعم	نعم	نعم	نعم
السيد عامر عبدالله علي رضا (عام كامل)	مستقل	نعم	نعم	نعم	نعم
السيد صالح ناصر الجاسر (عام كامل)	مستقل	نعم	نعم	نعم	نعم
السيد عبدالهادي علي سيف شايف (من 2011/03/29 حتى 2011/12/31 م )	مستقل	لا ينطبق	نعم	نعم	نعم
السيد زهير حامد فايز (من 2011/01/01م حتى 2011/03/29 م )	مستقل	لا	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
السيد دين ألان هولدن (عام كامل)	غير تنفيذي	نعم	نعم	نعم	نعم
السيد ويليام ستيفن وارد(عام كامل)	غير تنفيذي	لا	لا	نعم	لا
السيد /أجناكيو ايرنيو اريباين (عام كامل)	غير تنفيذي	لا	نعم	نعم	لا

13.7 أهم قرارات مجلس الإدارة خلال العام:

من بين القرارات الهامة التي وافق عليها المجلس خلال العام ما يلي:

- تعيين المهندس/ لؤي ناظر كرئيس لمجلس إدارة شركة بوبا العربية للدورة الثانية للمجلس.
- تعيين السيد / ظل ناظر كعضو منتدب ومدير عام للشركة للدورة الثانية للمجلس.
- تعيين أعضاء اللجان التابعة لمجلس الإدارة في دورته الثانية.
- تعيين السيد عبد الهادي شايف رئيساً للجنة المراجعة خلفاً للسيد صالح الجاسر للدورة الثانية للمجلس.
- اعتماد تخصيص مبلغ مليون ريال سعودي من ميزانية الشركة لعام ٢٠١١ م ، لدعم برامج المسؤولية الاجتماعية لرعاية الأيتام.
- الموافقة على تخصيص مبلغ (3,355 الف ريال سعودي) كعمولات ومصاريف مستحقة على قيمة الشهرة الغير مدفوعة ، وذلك بعد الحصول على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي.

### 13.8- إجتماعات الجمعية العامة خلال العام:

عقدت الجمعية العامة العادية الرابعة إجتماعها بتاريخ 1432/4/16 هـ الموافق 2011/03/21م وتم خلال الاجتماع الموافقة على مايلي:

- الموافقة على تقرير مجلس الإدارة عن فترة الإثني عشر شهرا المنتهية بتاريخ 2010/12/31م.
- الموافقة على القوائم المالية وتقرير مراجعي الحسابات الخارجيين عن فترة الإثني عشر شهرا المنتهية بتاريخ 2010/12/31 م.
- الموافقة على تعيين مراجعي الحسابات الخارجيين (إيرنست أند يونج، كي بي إم جي، الفوزان والسدحان) لمراجعة القوائم المالية لعام 2011م وفقا لتوصية لجنة المراجعة.
- الموافقة على التغييرات في عضوية مجلس الإدارة خلال عام 2010 م .
- الموافقة على توصية مجلس الإدارة على إعتداد لائحة الحوكمة الخاصة بالشركة و قواعد إختيار أعضاء لجنة المراجعة ولجنة الترشيحات والمكافآت وتحديد مدة عضويتهم وأسلوب عمل اللجان.
- إنتخاب مجلس الإدارة الجديد للدورة الثانية ولمدة ثلاث الأعوام المقبلة والتي تبدأ من 1432/04/24 هـ الموافق 2011/03/29م.

### 13.9 عقود التأمين مع الشركات ذات الصلة بأعضاء المجلس:

لقد وقعت الشركة عقود تأمين صحي مع الشركات التي تصنف بأن أعضاء مجلس إدارة بوبا العربية لديهم مصالح فيها. وتؤكد بوبا العربية بأن تسعيرة هذه العقود تمت على أساس التسعيرة المستهدفة للشركة والمتفق عليها. كما تؤكد بوبا العربية بأن هذه العقود لا تنطوي على أي ترتيبات خاصة فيما يتعلق بأي استحقاقات خاصة إضافية وكذلك لا يحق لهم تلقي أي دعم أو خدمات مختلفة عن تلك التي يتم توفيرها لأي من عملاء الشركة الآخرين. وتم توضيح الأقساط المكتتبة والتعويضات المدفوعة المتعلقة بهذه العقود التأمينية في إيضاح المعاملات مع جهات ذات العلاقة في الإيضاحات المرفقة للقوائم المالية.

### 13.10 عقود أخرى مع شركات ذات الصلة مع أعضاء مجلس الإدارة:

خلال العام 2011م قامت الشركة بالتعاقد مع شركة ترانس العربية لخدمات الإتصالات الإبداعية وذلك لإدارة العلاقات العامة الخاصة بالشركة ، والتي تمتلك مجموعة ناظر القابضة 45% من أسهمها ، وذلك بقيمة (177,000 ريال ) ولمدة عام كامل.وتؤكد الشركة على أنه تم التعاقد مع شركة ترانس العربية لخدمات الإتصالات الإبداعية على أسس ومعايير محددة منها التسعيرة والجودة والسمعة ، هذا ومع مراعاة ما نصت عليه المادة الثامنة عشر من لائحة حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية سوف يتم عرضها على مجلس الإدارة للموافقة عليها مع الأخذ بعين الإعتبار عدم تصويت الأعضاء ذوي الصلة، و سوف يتم عرضها على المساهمين خلال إجتماع الجمعية العامة القادمة بمشيئة الله تعالى من خلال تقرير مفصل صادر عن المدقق الخارجي. وتؤكد الشركة على أنه لا توجد أي عقود أخرى توجد بها مصلحة جوهرية لأحد أعضاء مجلس الإدارة أو للرئيس التنفيذي أو للمدير المالي أو لأي شخص ذي علاقة بأي منهم.

### 14. الإفصاح حسب اللوائح النظامية :

#### 14.1 لائحة حوكمة الشركة :

التزمت بوبا العربية بلائحة حوكمة الشركات وفقاً للقرار الصادر عن مجلس هيئة السوق المالية في نشرة 2009/01/01م بتاريخ 1430/1/8 هـ الموافق 2009/1/5م باستثناء ما يلي:

رقم المادة	نص المادة / الفقرة	أسباب عدم الالتزام
المادة السادسة الفقرة (ب)	يجب إتباع أسلوب التصويت التراكمي عند التصويت لاختيار أعضاء مجلس الإدارة في الجمعية العامة.	تتبع الشركة أحكام المادة 93 الصادرة عن وزارة التجارة وكذلك تطبق المادة 34 من النظام الأساسي للشركة والتي تنص على : "أن الشركة تقوم بحساب الأصوات في الجمعية العامة العادية والجمعية العامة غير العادية على أساس صوت لكل سهم".



## 14.2 الحوكمة وإدارة المخاطر :

تقدم الشركة نموذجاً واضحاً للحوكمة وإدارة المخاطر من خلال استراتيجية تتكون من ثلاث خطوات دفاع رئيسية والتي تحدد مسؤوليات ومهام محددة لطريقة إتباع الحوكمة وإدارة المخاطر اليومية . وقد تم إعتقاد لائحة الحوكمة الخاصة بالشركة من مجلس الإدارة خلال عام ٢٠١٠م ، كما تم إعتقادها من الجمعية العامة العادية الرابعة للمساهمين. إن خط الدفاع الأول لإدارة المخاطر يتم عن طريق المدراء التنفيذيين للشركة والذين يعملون بشكل يومي والمسؤولين عن عدة مناصب ادارية في عدة أقسام في الشركة. أما بالنسبة لخط الدفاع الثاني فيكون بالسيطرة على المخاطر واحتوائها من خلال المسؤوليات المناطة بمجلس الإدارة واللجان التابعة له بالإضافة الى لجنة المخاطر والالتزام ومراجعات داخلية أخرى تتم عبر بعض الإدارات مثل ( الإدارة المالية ، إدارة الموارد البشرية ، إدارة تقنية المعلومات). وفيما يتعلق بخط الدفاع الثالث فيكون من خلال إدارات داخلية مستقلة مثل ( إدارة المراجعة الداخلية و إدارة الالتزام ).

وقد استخدمت الشركة أسلوباً جديداً لإدارة المخاطر يتوافق مع لائحة إدارة المخاطر الصادرة من مؤسسة النقد العربي السعودي ، حيث أن إدارة المخاطر مسؤولة عن إكتشاف، وتقدير، وإقرار الأخطار وخطوات الحد منها. وأينما تكون الأخطار متوقعة الحدوث يجب تحسين خطوات السيطرة عليها من خلال الإجراءات المتبعة واختبارها للتأكد من فاعليتها وتوقيتها.

وفي خلال عام ٢٠١١م لم تتغير مهام ومسؤوليات اللجان ولم تتغير عضوية اللجان التالية : (اللجنة التنفيذية ، الاستثمارية، ولجنة الترشيح والمكافآت ) بالمقارنة بعام ٢٠١٠م، كما أن نشاطات اللجان المختلفة لأعضاء مجلس الإدارة واللجان المستقلة قد تم اختصارها فيما يلي:

## 14.3 لجنة المراجعة:

عدد الاجتماعات خلال عام 2011م	اسماء رئيس وأعضاء اللجنة	إختصاصات ومهام اللجنة
5 مرات	<ul style="list-style-type: none"> <li>- السيد عبدالهادي شايف (الرئيس)</li> <li>- السيد جيمس ويتون</li> <li>- السيد سايمون غرانفيل</li> </ul>	<p>هو ضمان سلامة القوائم المالية للشركة من خلال مراجعتها وتقديم التوصيات إلى مجلس الإدارة بشأن الرقابة المالية الداخلية والتدقيق الداخلي ومراجعة عملية التدقيق الخارجي وأداء مراجعي الحسابات الخارجيين. وتقوم اللجنة أيضا بمراجعة إجراءات الشركة للتأكد من مدى التزامها بالنظم واللوائح من خلال لجنة المخاطر والالتزام للتأكد من أن عملية إدارة المخاطر والأنظمة كافية وفعالة فيما يتعلق بتأثيرها على تقرير الشركة المالي في إصدارها للقوائم المالية وسير العمل. ولضمان انجاز عملها على أكمل وجه تحافظ لجنة المراجعة على علاقات عمل فعالة مع مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية ولجنة إدارة المخاطر والالتزام ، ومراجعي الحسابات الخارجيين والداخليين.</p>

خلال عام 2011م تغير بعض أعضاء لجنة المراجعة وذلك بطول السيد /عبد الهادي شايف (عضو المجلس المستقل) محل السيد/ صالح الجاسر كرئيس للجنة المراجعة والسيد / سايمون غرانفيل محل روبرت جونز كعضو باللجنة.

- لجنة إدارة المخاطر والالتزام - هي لجنة متفرعة من لجنة المراجعة , يرأسها المدير المالي ويتألف أعضاؤها من الفريق التنفيذي بالشركة. وتهدف اللجنة إلى التأكد من أن شركة بوبا العربية تتبع أسلوب سليم وقوي ومتناسب وفعال من حيث تحليل وتحديد المخاطر الرئيسية التي يمكن أن تهدد الشركة. وتقوم هذه اللجنة بدعم لجنة المراجعة من خلال تركيزها على السياسات والإجراءات الفعالة في الشركة ذات العلاقة بالتدقيق الداخلي وإدارة المخاطر والالتزام ، بالإضافة إلى ذلك تهتم اللجنة بخطط استمرارية العمل والجوانب المتعلقة بإجراءات الرقابة على الأمن والسلامة والجرائم المالية. ويرجع مدير الالتزام ومدير المراجعة الداخلية بشكل مباشر إلى رئيس لجنة المراجعة وذلك لضمان استقلاليتها التامة. وقد اجتمعت لجنة إدارة المخاطر أربعة مرات خلال العام 2011م.

- إدارة المراجعة الداخلية – أكملت إدارة المراجعة الداخلية بالشركة مراجعة عدد كبير من أقسام وإدارات الشركة خلال عام 2011م ، وذلك من خلال تغطية العمليات والإجراءات والسياسات الداخلية وتم تقديم تقاريرها المتضمنة التوصيات والملاحظات للجنة المراجعة ولجنة المخاطر والالتزام والتي قامت بدورها بمناقشتها ومراجعتها في اجتماعات اللجنة ورفع توصياتها للمجلس.
- هذا وقد تمت مراجعة التوصيات الصادرة من اللجان من قبل إدارة المراجعة الداخلية حتى يتم التأكد من تطبيقها.
- إدارة الالتزام – أكملت إدارة الالتزام عدداً من التفتيشات الداخلية لعدد من إدارات وأقسام الشركة خلال العام 2011م ، وذلك للتأكد من مدى إلتزام إدارات وأقسام الشركة بأنظمة الجهات الرقابية وتقديم التوصيات والملاحظات للجنة المراجعة ولجنة المخاطر والالتزام .
- إدارة المخاطر – تقوم الشركة من خلال مسنول إدارة المخاطر (تم تعيينه في 2011) بمراجعة مستمرة للمخاطر وهذه المراجعة تكون على شكل مراجعة ربع سنوية للمخاطر التي تتعرض لها الشركة، وخلال هذه الفترة يتم مراجعة المخاطر وأسبابها ومدى ملائمة ضوابط الحد من هذه المخاطر والخطط الاحتياطية في حال لم تنجح ضوابط الحد من المخاطر الأولية. إن عملية المراجعة الربع سنوية للمخاطر تشكل جزء من معايير مجموعة بوبا العالمية ، وقد تمت خلال عام 2011م أربع عمليات مراجعة ربع سنوية للمخاطر وتقوم إدارة المخاطر بتقديم التوصيات والملاحظات للجنة المراجعة ولجنة المخاطر والالتزام. وذلك عن المخاطر الأساسية التي تتم مراجعتها من قبل الإدارة حالياً الموضحة في القسم 6.5.
- يتم تسليم التقارير والنتائج والتوصيات الصادرة من إدارة المراجعة الداخلية وإدارة الالتزام وإدارة المخاطر إلى لجنة المراجعة. ويتم مناقشة القضايا الرئيسية رسمياً خلال اجتماعات لجنة المراجعة ولجنة إدارة المخاطر والالتزام ، ويتم مراجعة التقدم الذي يتم إحرازه لكل الملاحظات والتوصيات.

#### 14.3.1 نتائج المراجعة السنوية لفعالية إجراءات الرقابة الداخلية:

- لقد اكملت إدارة المراجعة الداخلية عدداً من عمليات المراجعة والتدقيق الداخلية لعدد من أقسام وإدارات الشركة وبما يتوافق مع خطة المراجعة الداخلية السنوية لعام 2011م . وقد تم تغطية النقاط التالية:
  - إدارة الخزينة، إدارة النقد وإجراءات التحصيل.
  - إدارة مقدمي الخدمة وإجراءات المطالبات المتعلقة بها.
  - إدارة الرواتب والمزايا الخاصة بالموظفين والإجراءات الخاصة بها.
  - البنية التحتية وحماية أمن البيانات.
  - مراجعة توصيات نتائج المراجعة الداخلية السابقة.

وقد أظهرت نتائج المراجعة الداخلية خلال عام 2011م أن إجراءات الرقابية الداخلية فعالة .

- أظهرت النتائج السنوية للمدقق الخارجي ثبوت فعالية إجراءات الرقابة الداخلية وإجراءات الرقابة المستقلة وفعاليتها في بوبا العربية. ولم يكن هناك ملاحظات أو توصيات أو ضعف في إجراءات الرقابة الداخلية في الشركة ، وهذا يظهر أن الإجراءات المتبعة في الشركة جيدة ومطبقة بشكل فعال ، مما يضمن سلامة التقارير المالية والالتزام بتعليمات الجهة الرقابية .

#### 14.4 اللجنة التنفيذية:

عدد الإجتماعات خلال عام 2011م	اسماء رئيس وأعضاء اللجنة	إختصاصات ومهام اللجنة
7 مرات	<ul style="list-style-type: none"> <li>- المهندس/ لؤي ناظر (الرئيس)</li> <li>- السيد/ دين هولدن</li> <li>- السيد/ ويليام وورد</li> <li>- السيد/ طل ناظر</li> </ul>	<p>تقوم اللجنة بتحديد الدخل السنوي المستهدف لشركة بوبا العربية ويعرض على مجلس الإدارة للموافقة عليه. وترصد اللجنة أيضاً جميع جوانب الأداء التشغيلي للشركة بشكل شهري لضمان عدم وجود عوائق تحول دون تحقيق الأهداف المحددة.</p> <p>كما تقوم اللجنة أيضاً بالمراجعة والموافقة حسب الحاجة على أي طلب من أطراف خارج نطاق الصلاحيات المعتمدة والتأكد من أن الشركة متوافقة وملتزمة تماماً مع كافة متطلبات الجهات الرقابية.</p>

#### 14.5 لجنة الترشيحات والمكافآت :

عدد الإجتماعات خلال عام 2011م	اسماء رئيس وأعضاء اللجنة	إختصاصات ومهام اللجنة
مرتين	<ul style="list-style-type: none"> <li>- المهندس/ لؤي ناظر (الرئيس)</li> <li>- السيد/ ويليام وارد</li> <li>- السيد/ عامر علي رضا</li> <li>- السيد/ جون هاندلي</li> </ul>	<p>تقوم هذه اللجنة بتحديد المكافآت والحوافز طويلة المدى والعلوات السنوية للرئيس التنفيذي وكبار المسؤولين التنفيذيين. وتقوم اللجنة بمراجعة عمولات المبيعات، وتحديد أهداف الشركة والأفراد. بالإضافة إلى ذلك تتولى اللجنة الإشراف على تعيين المناصب الإدارية الرئيسية والموافقة على سياسات و إجراءات الموارد البشرية .</p>

#### 14.6 لجنة الاستثمار :

عدد الإجتماعات خلال عام 2011م	اسماء رئيس وأعضاء اللجنة	إختصاصات ومهام اللجنة
مرتين	<ul style="list-style-type: none"> <li>- السيد/ حسام رضوان (الرئيس)</li> <li>- السيد/ حسن الجابري</li> <li>- السيد/سايمون وارن</li> </ul>	<p>تقوم لجنة الاستثمار بتقييم سياسات الاستثمار الخاصة بالشركة والتأكد من الالتزام بتنفيذها ، وكذلك وضع الإجراءات والسياسات لإدارة الإستثمار بالشركة لتحقيق أفضل العوائد مع مراعاة المخاطر المسموح بها من قبل مجلس الإدارة، مع الأخذ بالإعتبار متطلبات السيولة والملاءة المالية للشركة ، كما تقوم اللجنة بمراقبة أداء الإستثمارات ، وسوف تكون الوسيط بين موظفي الشركة ومجلس الادارة لضمان إلتزام الشركة بضوابط مؤسسة النقد العربي السعودي الخاصة بالإستثمارات وكذلك التزامها بالضوابط الشرعية. بالإضافة إلى واجباتها ومهامها الرئيسية تقدم اللجنة استشارات استثمارية للشركة ولمجلس الإدارة ، كما توافق على المؤسسات المالية التي ترغب الشركة إستثمار أموالها فيها .</p>

**15. نظام الرقابة الداخلية وفعاليتها:**

تؤكد الشركة أن أنظمة الرقابة الداخلية قوية وفعالة وتعمل بشكل جيد من ناحية التصميم وقد تم تطبيقها بشكل فعال.

**16. الإحتفاظ بالسجلات المحاسبية:**

وفقاً لما تقتضيه ضوابط وأنظمة التأمين في المملكة العربية السعودية، تقرر الشركة بأنها أحتفظت بسجلات محاسبية منفصلة لعمليات التأمين وعمليات المساهمين، كما تقرر الشركة بأنها تحتفظ بسجلات محاسبية سليمة للعام المالي.

**17. مواصلة العمليات:**

تؤكد الشركة على قدرتها على مواصلة عملياتها دون وجود أي عقبات.

**18. المدفوعات النظامية:**

خلال عام 2011م قامت الشركة بتسديد المدفوعات والمبالغ المستحقة إلى الجهات النظامية المختلفة في المملكة العربية السعودية كما هو مفصل أدناه:

**18.1 جدول المدفوعات النظامية:**

البيان	المدفوع خلال عام 2011م (بالآلاف)	مستحقة الدفع عن عام 2011م (بالآلاف)
الزكاة وضريبة الدخل	5,070	15,437
الإشراف والرقابة	32,845	21,467
المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية	6707	614
المجموع	44,722	37,518

**18.2 مصلحة الزكاة والدخل:**

بلغ إجمالي مدفوعات الشركة إلى مصلحة الزكاة خلال العام 5,070 الف ريال، ويتضمن مبلغ 1,981 الف ريال يخص الإقرار الزكوي لعام 2010م (1,446 الف ريال زكاة و535 الف ريال ضريبة دخل) ومبلغ 3,089 الف ريال كضريبة دخل مقدم لعام 2011م ( وفقاً لأنظمة مصلحة الزكاة والدخل ) ومبلغ 15,437 الف ريال مستحق الدفع يتضمن مبلغ 12,602 الف ريال مكون خلال العام 2011م (8,217 الف ريال زكاة و4,385 الف ريال ضريبة دخل) وسوف يتم سداد هذا المبلغ لمصلحة الزكاة والدخل قبل تاريخ 1433/5/26 هـ الموافق 2012/04/30م ( وفقاً لأنظمة مصلحة الزكاة والدخل )، كما تم دفع مبلغ 979 الف ريال لمصلحة الزكاة والدخل كضرائب مستقطعة. وتم تكوين مبلغ 394 الف ريال لنتائج عام 2011م والتي تخص ضرائب مستقطعة مستحقة الدفع لمصلحة الزكاة والدخل في عام 2012م.

**18.3 مؤسسة النقد العربي السعودي (ساما):**

بلغ إجمالي مدفوعات الشركة إلى مؤسسة النقد العربي السعودي خلال العام 9,976 الف ريال مدفوعات نظامية (8,432 الف ريال رسوم عن اول ثلاثة أرباع سنة عام 2011م، و 1,544 الف ريال رسوم اخر ربع من العام 2010م).

قامت الشركة بتسديد جميع المدفوعات المستحقة للسنة السابقة التي تم تقديمها في نتائج عام 2010م. وتشمل النتائج المعتمدة من مؤسسة النقد العربي السعودي للربع الرابع لعام 2011م مبلغ 1,534 الف ريال (تم دفعها لمؤسسة النقد العربي السعودي في يناير 2012م وفقاً للوائح المؤسسة).

**18.4 • مجلس الضمان الصحي التعاوني :**

بلغ إجمالي مدفوعات الشركة إلى مجلس الضمان الصحي التعاوني خلال عام 2011 مبلغ 22,869 الف ريال متضمنة مبلغ 17,494 الف ريال كرسوم للإشراف لعام 2010م، ومبلغ 5,225 الف ريال رسوم أشرف عن عام 2009م دفعت بآثر رجعي كما هو مطلوب من قبل مجلس الضمان الصحي التعاوني.



ومبلغ 150 الف ريال كرسوم تجديد التأهيل للفترة من 1432/5/19 هـ حتى 1435/5/18 هـ الموافق 2011/05/04م حتى 2014/04/22م) وتشمل النتائج مخصص رسوم لمجلس الضمان الصحي التعاوني للعام 2011م بمبلغ 19,933 الف ريال .

#### 18.5 المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية:

بلغ إجمالي مدفوعات الشركة إلى المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية خلال العام مبلغ 6,707 الف ريال وتشمل مبلغ 413 الف ريال عن العام 2010م. وتم تخصيص مبلغ 614 الف ريال في نتائج عام 2011م كمبالغ مستحقة الدفع للتأمينات الاجتماعية خلال عام 2012م .

#### 18.6 تداول:

بلغ إجمالي مدفوعات الشركة كرسوم للخدمات المقدمة من تداول مبلغ 300 الف ريال.

#### 19 عقوبات نظامية:

دفعت الشركة مبلغ 50 الف ريال لهيئة السوق المالية كغرامة مالية بناءً على خطاب الهيئة رقم 2609/7 وتاريخ 1432/06/14 هـ الموافق 2011/05/17م بخصوص مخالفة الشركة للمادتين (46) الفقرة (أ) من نظام السوق المالية والمادة (25) من قواعد التسجيل والإدراج حيث تأخرت الشركة في إبلاغ الهيئة عن إستقالة مدير علاقات مقدمي خدمة والتي لم يتم التبليغ عنها بشكل رسمي في الوقت المحدد.

#### 20. مراجعي الحسابات الخارجيين:

خلال اجتماع الجمعية العامة العادية الرابعة المنعقدة بتاريخ 1432/4/16 هـ الموافق 2011/3/21م تمت الموافقة على تعيين المراجعين الخارجيين للتدقيق في البيانات المالية للشركة للسنة المالية المنتهية في 1433/02/06 هـ الموافق 2011/12/31م، وهم ارنست ويونغ و KPMG الفوزان والسدحان ولم يوصي مجلس الإدارة باستبدال المحاسب القانوني قبل انتهاء ثلاث سنوات مالية متتالية.

#### 21. الشركات التابعة:

وفقاً لأحكام وشروط قواعد التسجيل والإدراج الصادرة من هيئة السوق المالية وحسب ما ورد في نص المادة 27، الفقرتين 7 و 8 ، تقرر الشركة بأنه لا توجد أي شركات تابعة لها. وبالتالي لم يتم إصدار أي أسهم أو أدوات دين لأي شركة تابعة.

#### 22. الديون أو القروض:

وفقاً لأحكام قواعد التسجيل والإدراج الصادرة من هيئة السوق المالية وحسب ما ورد في نص المادة 27، الفقرة 12، تقرر الشركة بأنه ليس هناك أي ديون أو قروض مستحقة على الشركة حتى نهاية السنة الحالية، كما أنه ليست هناك حاجة لأي مدفوعات تتعلق بديون أو قروض خلال العام.

#### 23. الإقرارات :

تقرر شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني أنه :

- 1- لا توجد أية أدوات دين قابلة للتحويل الى أسهم ولا توجد أي حقوق خيار او مذكرات حق إكتتاب أو حقوق مشابهة أصدرتها أو منحتها الشركة خلال العام المالي 2011م.
- 2- لا توجد أي حقوق تحويل أو إكتتاب بموجب أدوات دين قابلة للتحويل الى أسهم ، أو حقوق خيار ، أو مذكرات حقوق أو حقوق مشابهة ، أو قامت الشركة بإصدارها أو منحها خلال العام المالي 2011م.
- 3- لم تقم الشركة بإسترداد أو شراء أو إلغاء من جانبها لأي أدوات دين قابلة للإسترداد ، أو أي قيمة للأوراق المالية المتبقية.
- 4- لا توجد أية ترتيبات أو إتفاقيات تنازل بموجبه احد أعضاء مجلس الإدارة أو أحد كبار التنفيذيين عن أي راتب أو تعويض.
- 5- لا توجد أي ترتيبات أو إتفاقيات تنازل بموجبه أحد مساهميها عن أي حقوق في الأرباح.

كما تقر شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني بما يلي :

- أنه تم إعداد سجلات الحسابات بالشكل الصحيح .
- أن نظام الرقابة الداخلية أعد على أسس سليمة وتم تنفيذه بفعالية.
- انه لا يوجد اي شك يذكر بشأن قدرة الشركة على مواصلة نشاطها.

#### الخاتمة:

يود مجلس الإدارة أن يتقدم بالشكر الجزيل إلى عملاء بوبا العربية لما أظهروه من مستويات عالية من الولاء والإخلاص، وأن يخص بالشكر أيضاً مستثمري بوبا العربية عن دورهم الذي أسهم في نجاحات الشركة وتحقيق ريادتها في سوق التأمين الصحي في المملكة العربية السعودية. كما يود المجلس أيضاً الإعراب عن امتنانه لإدارة الشركة وموظفيها لتفانيهم وإخلاصهم الذي تمثل في قيادتهم القوية طوال هذه الفترة.

**شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني**

(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية

مع

تقرير مراجعي الحسابات

٣١ ديسمبر ٢٠١١م

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

الصفحة	الفهرس
١	تقرير مراجعي الحسابات
٣-٢	قائمة المركز المالي
٤	قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم
٥	قائمة عمليات المساهمين
٦	قائمة الدخل الشامل
٧	قائمة التدفقات النقدية لعمليات التأمين
٨	قائمة التدفقات النقدية لعمليات المساهمين
٩	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٤٠ - ١٠	إيضاحات حول القوائم المالية



### تقرير مراجعي الحسابات

إلى المساهمين في شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

#### نطاق المراجعة:

لقد راجعنا قائمة المركز المالي المرفقة لشركة بوبا العربية للتأمين التعاوني - شركة مساهمة سعودية ("الشركة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م وقوائم عمليات التأمين والفائض المتراكم، عمليات المساهمين، الدخل الشامل، التدفقات النقدية لعمليات التأمين، التدفقات النقدية للمساهمين والتغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٢) المعتبرة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية. إن هذه القوائم المالية من مسؤولية إدارة الشركة وقد أعدت من قبلهم وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وأحكام المادة رقم (١٢٣) من نظام الشركات وقدمت لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها.

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية والتي تتطلب التزامنا بمتطلبات أخلاقيات المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على درجة معقولة من التأكد بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية. تشمل المراجعة على فحص الأدلة، على أساس العينة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. كما تتضمن أعمال المراجعة تقييم مدى ملائمة المبادئ المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي استخدمتها الإدارة، بالإضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية. نعتقد أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة بحيث يمكن الإعتماد عليها كأساس لإبداء رأينا.

#### رأي مطلق:

في رأينا، أن القوائم المالية ككل:

- ١- تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م ونتائج عملياتها وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية؛ و
- ٢- تتفق مع متطلبات نظام الشركات والنظام الأساسي للشركة فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية.

#### لفت إنتباه:

نلفت الإنتباه إلى أن هذه القوائم المالية قد أعدت وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وليس وفقاً لمعايير المحاسبة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية.

عن/ إرنست ويونغ

عن/ كي بي إم جي الفوزان والسدحان



أحمد إبراهيم رضا  
محاسب قانوني  
ترخيص رقم ٣٥٦

إبراهيم عبود باعشن  
محاسب قانوني  
ترخيص رقم ٣٨٢



جدة - المملكة العربية السعودية  
٢٩ ربيع الأول ١٤٢٣ هـ  
٢١ فبراير ٢٠١٢ م



شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

٢٠١٠ م	٢٠١١ م	إيضاح	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)		
٣٤٦,٩٠٨	٥٥١,٩١٤	٤	<b>موجودات عمليات التأمين</b>
-	٥٨,٠٠٠		نقد وما في حكمه
٢٥٧,١٧٨	١٨٧,٦٩٩	٥	ودائع مرابحة
٢٠,٨٨١	٣٠,٠٦٩	٦	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٥٢٠,٠٠٤	٤٠٣,٩٣٦		مصروفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
(٣٠,١٦٤)	(٦٤,١٠٦)		أقساط مستحقة - إجمالي
٤٨٩,٨٤٠	٣٣٩,٨٣٠	٧	مخصص أقساط مستحقة مشكوك في تحصيلها
١٥,٤٧٠	٢١,٠٩٧	٨	أقساط مستحقة، صافي
١,١٣٠,٢٧٧	١,١٨٨,٦٠٩		تكاليف إقتناء وثائق مزجلة
			<b>مجموع موجودات عمليات التأمين</b>
			<b>موجودات المساهمين</b>
١٣,٦٣١	١٣,٦٣١	٤	نقد وما في حكمه
٢٩٩,٤٦٢	٣٧٣,٥٣٤	٥	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	٢٤٤	٦	ذمم مدينة أخرى
٤٨,٧٦١	-	٥	مبالغ مستحقة من عمليات التأمين
٩٨,٠٠٠	٩٨,٠٠٠	١	الشهرة
٣٨,٧٠٣	٤١,٥٦٥	٩	أثاث، تجهيزات ومعدات
٤٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠	١٠	وديعة نظامية
٥٢٨,٥٥٧	٥٦٦,٩٧٤		<b>إجمالي موجودات المساهمين</b>
١,٦٦٨,٨٣٤	١,٧٥٥,٥٨٣		<b>مجموع الموجودات</b>

المدير والرئيس التنفيذي

مدير عام الشؤون المالية

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة بوياء العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة المركز المالي (تابع)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

٢٠١٠ م	٢٠١١ م	ايضاح	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)		
			مطلوبات وفائض عمليات التأمين
			مطلوبات عمليات التأمين
٦٥٩,٨١٩	٧٢٢,٧٣٩	١٣	أقساط غير مكتسبة
٣٥٢,٣٧٩	٣٨١,٢٦٥	١٤	مطلوبات قائمة
١,٢٦٩	٧٠٢		رصيد إعادة تأمين مستحق الدفع
١,٠١٣,٤٦٧	١,١٠٤,٧٠٦		
٥٠,٥٠٨	٥٩,٥٠٣	١٥	مصروفات مستحقة ومطلوبات أخرى
٣,٤٧٧	٤,٨٤٦	١٩	للتزام ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
١,٠٦٧,٤٥٢	١,١٦٩,٠٥٥		
٤٨,٧٦١	-	٥	مبلغ مستحق لعمليات المساهمين
١٤,٠٦٤	١٩,٥٥٤		حصة حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين
١,١٣٠,٢٧٧	١,١٨٨,٦٠٩		إجمالي مطلوبات وفائض عمليات التأمين
			<u>مطلوبات وحقوق المساهمين</u>
			مطلوبات المساهمين
١٣,٨٥٥	٢١,٣٥٢	١٥	مصروفات مستحقة ومطلوبات أخرى
٧,٩٠٥	١٥,٤٣٧	١٧	الزكاة وضريبة الدخل المستحقة
٢٠,٩٩٠	٣,٣٥٥	٣ و ١	مبلغ مستحق لطرف ذي علاقة فيما يتعلق بالشهرة
٢,٨١٨	٤,٤٠٠	١١	مبلغ مستحق لأطراف ذات علاقة
٤٥,٥٦٨	٤٤,٥٤٤		إجمالي مطلوبات المساهمين
			حقوق المساهمين
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	١٨	رأس المال
(٢,٧٠٩)	(٢,٩١٠)	١٩	أسهم مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
٢٣,٦٩٤	٣٢,١٤٣	٢٠	إحتياطي نظامي
٧٢,٠٠٤	٩٣,١٩٧		أرباح مبقاة
٤٩٢,٩٨٩	٥٢٢,٤٣٠		إجمالي حقوق المساهمين
٥٣٨,٥٥٧	٥٦٦,٩٧٤		إجمالي مطلوبات وحقوق المساهمين
١,٦٦٨,٨٣٤	١,٧٥٥,٥٨٣		إجمالي المطلوبات، فائض عمليات التأمين وحقوق المساهمين

المدير والرئيس التنفيذي

مدير عام الشؤون المالية

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

٢٠١٠م	٢٠١١م	إيضاح
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
١,٧٤٩,٣٩٠	١,٩٩٣,٢٥١	
(٣,١٨٠)	(٢٧٠٢)	
١,٧٤٦,٢١٠	١,٩٩٠,٥٤٩	
(١٣٧,٣٠٢)	(٦٢,٩٢٠)	١٣
١,٦٠٨,٩٠٨	١,٩٢٧,٦٢٩	
١,٢٣٢,٢١٨	١,٥٢٣,٨٣٥	
(١,٢٣٥)	(١,٦٩١)	
١,٢٣٠,٩٨٣	١,٥٢٢,١٤٤	
٧٧,١٢٠	٢٨,٨٨٦	١٤
١,٣٠٨,١٠٣	١,٥٥١,٠٣٠	
٣٠٠,٨٠٥	٣٧٦,٥٩٩	
٣,٨٢٠	٢,٣٤١	
٣٨١	٦١٣	
(١٢٣,٦٨٩)	(١٨٢,١٦٩)	٢٢
(١٠٠,١٩٩)	(١٤٢,٤٨٠)	٢٣
٨١,١١٨	٥٤,٩٠٤	
(٧٣,٠٠٦)	(٤٩,٤١٤)	
٨,١١٢	٥,٤٩٠	
٥,٩٥٢	١٤,٠٦٤	
١٤,٠٦٤	١٩,٥٥٤	

الإيرادات

مجمّل الأقساط المكتتبة

أقساط اعادة التأمين الصادر

صافي الأقساط المكتتبة

صافي الحركة في الأقساط غير المكتتبة

صافي الأقساط المكتتبة

المطالبات

إجمالي المطالبات المدفوعة

المطالبات المستردة

صافي المطالبات المدفوعة

صافي الحركة في المطالبات المستحقة

صافي المطالبات المتكدة

نتائج صافي الاكتتاب

إيرادات الإستثمار والعمولة

إيرادات أخرى

المصروفات

بيع وتسويق

عمومية وإدارية

الفائض من عمليات التأمين

حصة المساهمين في الفائض من عمليات التأمين

حصة حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين

حصة حملة الوثائق من فائض عمليات التأمين في بداية السنة

حصة حملة الوثائق من الفائض المتراكم من عمليات التأمين

في نهاية السنة

المدير والرئيس التنفيذي

مدير عام الشؤون المالية

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢  
جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية



شركة بوبيا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة عمليات المساهمين  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

٢٠١٠م	٢٠١١م	إيضاح	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)		
٧٣,٠٠٦	٤٩,٤١٤	٢ (ب)	الإيرادات حصة المساهمين في الفائض من عمليات التأمين
(٦,٢٧٥)	(٦,٩١٦)	١١, ٣ (ب)	المصروفات عمومية وإدارية
٦٦,٧٣١	٤٢,٤٩٨		
٤,٠٦٧	(٢٥٤)		(خسارة) دخل الإستثمار
٧٠,٧٩٨	٤٢,٢٤٤		صافي دخل السنة
٣٩,٩٤٢	٣٩,٨٦٥		المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة (بالآلاف)
١,٧٧	١,٠٦	٢٩	الدخل الأساسي للسهم (بالريالات السعودية)

المدير والرئيس التنفيذي

مدير عام الشؤون المالية

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢  
جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٧٠,٧٩٨	٤٢,٢٤٤	صافي دخل السنة
-	-	دخل شامل آخر
٧٠,٧٩٨	٤٢,٢٤٤	إجمالي الدخل الشامل للسنة

المدير والرئيس التنفيذي

مدير عام الشؤون المالية

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢  
جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية لعمليات التأمين  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

٢٠١٠م	٢٠١١م	إيضاح	الأنشطة التشغيلية
(الف ريال سعودي) ٨,١١٢	(الف ريال سعودي) ٥,٤٩٠		حصة حملة الوثائق في الفائض للسنة تمت تسويتها ل: استهلاك
١١,٦٠٦	١٠,٨٩٤		صافي الحركة في الأقساط غير المكتسبة
١٣٧,٣٠٢	٦٢,٩٢٠		مخصص أقساط مستحقة مشكوك في تحصيلها
٣٠,١٦٤	٢٣,٩٤٢		تكاليف إقتناء وثائق مزجلة
(٧٠٦)	(٥,٦٢٧)	٨	خسائر (أرباح) غير محققة من إستثمارات
(٣,٢١٣)	٦٤٥	٥	
١٨٢,٢٦٥	١٠٨,٢٦٤		
			التغيرات في الموجودات والمطلوبات:
(١١٢,٦٠٦)	١١٦,٠٦٨		أقساط مستحقة
٧,٩٤٢	(٩,١٨٨)		مصرفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
٧٧,١٢٠	٢٨,٨٨٦	١٤	مطالبات قائمة
(٢,٤٢٥)	١٥,١٧٩		مستحق إلى عمليات المساهمين
١,١٨٠	(٥٦٧)		رصيد إعادة تأمين مستحق الدفع
(١,٢٤٢)	٨,٩٩٥		مصرفات مستحقة ومطلوبات أخرى
٣,٤٧٧	١,٣٦٩		إلتزام ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
١٥٦,٧١١	٢٦٩,٠٠٦		صافي النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الإستثمارية
(٢٥٣,٩٦٥)	(٦,٠٠٠)	٥	شراء إستثمارات
-	(٥٨,٠٠٠)		ودائع مرابحة
(٢٥٣,٩٦٥)	(٦٤,٠٠٠)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
(٩٧,٢٥٤)	٢٠٥,٠٠٦		الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٤٤٤,١٦٢	٣٤٦,٩٠٨		النقد وما في حكمه في بداية السنة
٣٤٦,٩٠٨	٥٥١,٩١٤	٤	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

المدير والرئيس التنفيذي

مدير عام لشؤون المالية

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية لعمليات المساهمين  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

٢٠١٠م	٢٠١١م	ايضاح	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)		
٧٠,٧٩٨	٤٢,٢٤٤		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
(٣,٤٢٧)	٧٦٢	٥	صافي الدخل الشامل للسنة تمت تسويتها ل: خسائر (أرباح) غير محققة من الإستثمارات
٦٧,٣٧١	٤٣,٠٠٦		
٦١٣	-		التغيرات في الموجودات والمطلوبات: إيرادات مستحقة
٢,٥١٩	٧,٤٩٧		مصروفات مستحقة ومطلوبات أخرى
٢,٨١٨	١,٥٨٢		مبلغ مستحق إلى أطراف ذات علاقة
-	٣,٣٥٥		مبلغ مستحق لطرف ذي علاقة فيما يتعلق بالشهرة
٢,٤٢٥	(١٥,١٧٩)		المستحق من عمليات التأمين
-	(٢٤٤)		ذمم مدينة أخرى
٧٥,٧٤٦	٤٠,٠١٧	١٧	الزكاة و ضريبة الدخل المدفوعة
(١٤,٨٦٦)	(٥٠,٧٠)		
٦٠,٨٨٠	٣٤,٩٤٧		صافي النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية
(٢٩,٢٨٤)	(١٣,٧٥٦)		<b>الأنشطة الإستثمارية</b>
(٢,٧٠٩)	(١,٤٠١)		شراء أثاث، تجهيزات ومعدات
-	١,٢٠٠		شراء أسهم ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
(٢٩٦,٠٣٥)	-	٥	إستبعاد أسهم ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
(٢٨,٠١٠)	(٢٠,٩٩٠)	٣	شراء إستثمارات مبالغ مسددة لطرف ذي علاقة فيما يتعلق بالشهرة
(٣٥٦,٠٣٨)	(٣٤,٩٤٧)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
(٢٩٥,١٥٨)	-		صافي الحركة في النقد وما في حكمه
٣٠٨,٧٨٩	١٣,٦٣١		النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٣,٦٣١	١٣,٦٣١	٤	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

المدير والرئيس التنفيذي

مدير عام الشؤون المالية

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢  
جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية



شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

المجموع	أرباح مبقاة	إحتياطي نظامي	أسهام مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل	راس المال	إيضاح
الف ريال سعودي	الف ريال سعودي	الف ريال سعودي	الف ريال سعودي	الف ريال سعودي	
٤٩٢,٩٨٩	٧٢,٠٠٤	٢٣,٦٩٤	(٢,٧٠٩)	٤٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م
٤٢,٢٤٤	٤٢,٢٤٤	-	-	-	صافي الدخل للسنة
-	-	-	-	-	دخل شامل آخر
٤٢,٢٤٤	٤٢,٢٤٤	-	-	-	
-	(٨,٤٤٩)	٨,٤٤٩	-	-	٢٠ المحول للإحتياطي النظامي
(٨,٢١٧)	(٨,٢١٧)	-	-	-	١٧ الزكاة للسنة
(٤,٣٨٥)	(٤,٣٨٥)	-	-	-	١٧ ضريبة الدخل للسنة
١,٢٠٠	-	-	١,٢٠٠	-	١٩ إستبعاد جزئي لأسهام مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
(١,٤٠١)	-	-	(١,٤٠١)	-	١٩ اسهم إضافية مشتراة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل
٥٢٢,٤٣٠	٩٣,١٩٧	٣٢,١٤٣	(٢,٩١٠)	٤٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

المجموع	أرباح مبقاة	إحتياطي نظامي	أسهام مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل	راس المال	إيضاح
الف ريال سعودي	الف ريال سعودي	الف ريال سعودي	الف ريال سعودي	الف ريال سعودي	
٤٣٧,٣٥٣	٢٧,٨١٩	٩,٥٣٤	-	٤٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م
٧٠,٧٩٨	٧٠,٧٩٨	-	-	-	صافي الدخل للسنة
-	-	-	-	-	دخل شامل آخر
٧٠,٧٩٨	٧٠,٧٩٨	-	-	-	
-	(١٤,١٦٠)	١٤,١٦٠	-	-	٢٠ المحول للإحتياطي النظامي
(٧,٩٨٥)	(٧,٩٨٥)	-	-	-	١٧ الزكاة للسنة
(٤,٤٦٨)	(٤,٤٦٨)	-	-	-	١٧ ضريبة الدخل للسنة
(٢,٧٠٩)	-	-	(٢,٧٠٩)	-	١٩ اسهم محتفظ بها ضمن خطة تحفيز بواسطة الحفيظ
٤٩٢,٩٨٩	٧٢,٠٠٤	٢٣,٦٩٤	(٢,٧٠٩)	٤٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م

المدير والرئيس التنفيذي

مدير عام الشؤون المالية

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

## شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

### الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

#### ١- التنظيم والأنشطة الرئيسية

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني (الشركة) هي شركة مساهمة سعودية تم تأسيسها في المملكة العربية السعودية وفقاً لقرار وزارة التجارة والصناعة رقم ١٣٨/ك وتاريخ ٢٤ ربيع الثاني ١٤٢٩هـ (الموافق ١ مايو ٢٠٠٨م). السجل التجاري للشركة برقم ٤٠٣٠١٧٨٨٨١ بتاريخ ٥ جمادى الأول ١٤٢٩هـ (الموافق ١١ مايو ٢٠٠٨م). يقع المركز الرئيسي للشركة في:

شارع الروضة

حي الخالدية

ص.ب ٢٣٨٠٧

جدة ٢١٤٣٦

المملكة العربية السعودية.

الشركة مرخص لها بمزاولة أعمال التأمين في المملكة العربية السعودية على أسس التأمين التعاوني وفقاً للمرسوم الملكي رقم م/٧٤ بتاريخ ٢٩ شعبان ١٤٢٨هـ (الموافق ١١ سبتمبر ٢٠٠٧م) ووفقاً لقرار مجلس الوزراء رقم ٢٧٩ بتاريخ ٢٨ شعبان ١٤٢٨هـ (الموافق ١٠ سبتمبر ٢٠٠٧م). الشركة مملوكة بنسبة ٧٣,٧٥% بواسطة مساهمين سعوديين وجمهور عام وبنسبة ٢٦,٢٥% بواسطة مساهمين غير سعوديين. تم تسجيل الشركة في سوق الأسهم السعودي (تداول) في ١٧ مايو ٢٠٠٨م.

تتمثل أهداف الشركة في القيام بأعمال التأمين التعاوني والأنشطة المتعلقة بها في المملكة العربية السعودية وفقاً للنظام الأساسي والأنظمة المعمول بها في المملكة العربية السعودية وتقوم الشركة باكتتاب التأمين الطبي فقط.

أبرمت الشركة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م إتفاقية مع شركة بوبا ميدل إيست ليميتد ش.م.ب.م. (البانغ) تفتتي الشركة بموجبها عمليات التأمين العائدة للبانغ في المملكة العربية السعودية إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩م بشهرة قيمتها ٩٨ مليون ريال سعودي، حسب موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي (ساما)، إضافة إلى موجودات ومطلوبات التأمين بالمبلغ المساوي لها. تم دفع ٥٠% من الشهرة للبانغ خلال سنة ٢٠٠٩م. ووفقاً لتعليمات مؤسسة النقد العربي السعودي، يتم سداد النسبة المتبقية وهي ٥٠% في السنوات اللاحقة لسنة ٢٠٠٩م من الأرباح المستقبلية للشركة بعد الحصول على موافقة ساما. قامت الشركة بسداد مبلغ الشهرة الأولي البالغ ٤٩ مليون ريال سعودي والرصيد المتبقي على قسطين بمبلغ ٢٨,٠١ مليون ريال سعودي و٢٠,٩٩ مليون ريال سعودي في ٢٠١٠م و٢٠١١م على التوالي بعد الحصول على موافقة ساما. وفقاً للإتفاق بين البانغ والشركة، يحق للبانغ الحصول على تعويض إضافي، لا يتجاوز ٥% سنوياً على المبالغ الغير مسددة المستحقة له، والتي تم تسجيلها كمستحقات خلال السنة (انظر إيضاح رقم ٣).

#### ٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة

##### (أ) المعايير المحاسبية المطبقة

تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

##### (ب) أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء أساس قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة. من خلال قائمة الدخل.

وفقاً لمتطلبات نظام التأمين السعودي فإن الشركة تحتفظ بدفاتر حسابات مستقلة لعمليات التأمين وعمليات المساهمين. أما الموجودات المتعلقة بعمليات التأمين وعمليات المساهمين فيحتفظ بها فعلياً في عهدة الشركة.

## شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

### الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

#### ٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

##### (ب) أسس الإعداد (تابع)

ويتم تسجيل الإيرادات والمصروفات العائدة بشكل واضح لأي من هذين النشاطين في الدفاتر الخاصة بكل نشاط. يتم تحديد أسس توزيع المصروفات من العمليات المشتركة بواسطة الإدارة. حسب اللوائح الداخلية للشركة فإن الفائض الناتج من عمليات التأمين يتم توزيعه كما يلي:

المساهمين	٩٠%
حملة الوثائق	١٠%
	<u>١٠٠%</u>

وفقاً للمادة ٧٠ من نظام مؤسسة النقد العربي السعودي (ساما) المطبقة، يقترح على الشركة توزيع صافي فائض حملة الوثائق السنوي مباشرة إلى حملة الوثائق في حينه ، وحسب الشروط الموضوعية بواسطة مجلس الإدارة، وبشرط أن يكون عقد العمل ساري المفعول ومسدد حتى سداد مبلغ التوزيع التعاوني.

##### (ج) عملة العرض والنشاط

يتم عرض هذه القوائم المالية بالريالات السعودية، التي تمثل عملة العرض والنشاط. كافة المعلومات المعروضة بالريال السعودي تم تدويرها لأقرب ألف ما لم يتم الإشارة إلى غير ذلك.

##### (د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة

تتفق السياسات المحاسبية الهامة التي إتبعها الشركة في إعداد القوائم المالية مع تلك السياسات التي إتبعها في إعداد القوائم المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م. المعايير الجديدة، والتعديلات على المعايير وتفسيرها والتي هي فعالة للقرارات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١١م لم يكن لها تأثير على القوائم المالية للشركة. السياسات المحاسبية الهامة المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية هي كما يلي:

##### نقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من النقد والأرصدة لدى البنوك والودائع لأجل التي لا تتجاوز مدة إستحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر.

##### إستثمارات

يتم تصنيف الإستثمارات على أنها قيمة عادلة من خلال قائمة الدخل في حال إمكانية قياس هذه القيمة بشكل موثوق وإذا توافقت شروط التصنيف مع الإستراتيجية الموثقة لدى الشركة. تتحقق الإستثمارات المصنفة على أنها قيمة عادلة من خلال قائمة الدخل، بحسب تكلفتها نظراً لكونها القيمة العادلة المعتمدة. وعليه، لاحقاً تتم إعادة قياس هذه الإستثمارات بالقيمة العادلة بعد إضافة كل للتغيرات التي تسجلت إلى قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم أو قائمة عمليات المساهمين.

##### أقساط مستحقة

تسجل الأقساط المستحقة بإجمالي الأقساط المكتتبة من عقود التأمين ناقصاً المخصص مقابل المبالغ التي لا يمكن تحصيلها. يتم شطب الديون المعدومة حال تكبدها.

٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

تكاليف إقتناء الوثائق

العمولة المدفوعة إلى موظفي المبيعات الداخليين والتكاليف المباشرة الإضافية التي يتم إنفاقها فيما يتعلق بالحصول على عقود للتأمين وتجديدها تتم رسمتها باعتبارها أصل غير ملموس. يتم لاحقاً إطفاء التكاليف المؤجلة لإقتناء الوثائق على مدى فترات عقود التأمين المتعلقة بها هذه التكاليف وذلك حال إكتساب الأقساط.

الشهرة

تقاس الشهرة بالتكلفة وتمثل المبلغ الذي دفعته الشركة زيادة عن صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات للمعلومة القيمة المكتناة. بعد التسجيل الأولي، الشهرة يعاد قياسها بالتكلفة ناقصاً أي خسائر متراكمة من الإنخفاض في القيمة. يتم فحص الشهرة سنوياً أو على فترات أقل لمعرفة الإنخفاض في القيمة إذا كانت الأحداث والتغيرات تشير إلى احتمال حدوث إنخفاض في القيمة.

أثاث، تجهيزات ومعدات

يسجل الأثاث، التجهيزات والمعدات في البداية في قائمة المركز المالي بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأي إنخفاض في القيمة. يحتسب الإستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية التقديرية للموجودات. فيما يلي الأعمار الإنتاجية التقديرية للموجودات لأغراض إحتساب الإستهلاك:

٣ إلى ٥ سنوات

أثاث، تجهيزات ومعدات مكتبية

٤ إلى ٧ سنوات

تطبيقات حاسب آلي

تتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية وطريقة الإستهلاك وتعديلها حسب الملائم في نهاية كل سنة مالية. تتم مراجعات الإنخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى احتمال عدم إمكانية إسترداد القيمة الدفترية. يتم تسجيل الإستهلاك المحمل للفترة في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم على أساس فعلي. وبالمثل فإن الخسائر من الإنخفاض في القيمة، إن وجدت، تسجل في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم.

يتم تحميل مصروفات الإصلاح والصيانة على قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم. تتم رسمة التحسينات التي تزيد في قيمة الموجودات وأعمارها.

فحص كفاية المطلوبات

تقوم الشركة في تاريخ كل قائمة مركز مالي بتقييم ما إذا كانت مطلوبات التأمين المدرجة كافية أم لا وذلك عن طريق إستخدام تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية بموجب عقود التأمين. وإذا أظهر التقييم أن القيمة الدفترية لمطلوبات التأمين غير كافية في ضوء التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية عندئذ يتم فوراً تسجيل العجز في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم ويتم تكوين مخصص مقابل مخاطر التأمين غير المنتهية.

لا تقوم الشركة بخصم مطلوباتها مقابل المطالبات غير المصددة نظراً لأن من المتوقع أن يتم بالفعل سداد كافة المطالبات خلال سنة واحدة من تاريخ قائمة المركز المالي.

٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الذمم الدائنة والمستحقات

تسجل المطلوبات مقابل المبالغ المطلوب سدادها في المستقبل لقاء البضاعة أو الخدمات التي يتم الحصول عليها سواء تم تقديم فاتورة بها من قبل المورد أم لم يتم.

المخصصات

تدرج المخصصات عندما يكون لدى الشركة إلتزام (نظامي أو ضمني) ناشئ عن حدث سابق ويكون هنالك إحتمال نشوء تكاليف لسداد الإلتزام يمكن قياسها بصورة معتمد عليها.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقدم الشركة مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها، يستند إستحقاق هذه المكافأة عادة إلى طول مدة خدمة الموظف وإتمام الحد الأدنى من مدة الخدمة. يتم تكوين المخصص مقابل المبالغ المستحقة بموجب نظام العمل والعمال السعودي المطبق على فترات خدمة الموظفين المتراكمة في تاريخ قائمة المركز المالي. يتم تحويل المبلغ المحمل على الفترة إلى قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم على أساس فعلي.

الإلتزام ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل

إن حسابات الشركة لإلتزامات خطة التحفيز طويلة الأجل تتم في إطار المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ تحت عنوان مخصصات للموظفين، قد تكون أو لا تكون، كونها المنفعة الأخيرة لفترة الأهلية، على شكل أسهم للشركة أو ما يعادلها من قيمة السوق. في تاريخ الأهلية، معتمداً على الإنتخابات السنوية التي يجريها الموظفون الذين هم أعضاء في خطة التحفيز طويلة الأجل (إيضاح رقم ١٩).

يتم إعادة تقييم الإلتزام ضمن خطة التحفيز طويلة الأجل بشكل سنوي، لإحتساب الحد الأقصى من الإلتزامات للشركة القائم على الإنتخابات السنوية التي يجريها الموظفون حتى تاريخ تقديم التقرير. يتم عرض رصيد إلتزام خطة التحفيز طويلة الأجل في قائمة المركز المالي.

إذا لم يُقدّم الموظفون، في آخر إنتخابات سنوية على شراء الأسهم، يركز عندها إحتياطي الإلتزام المدرج تحت خطة التحفيز طويلة الأجل، على نسبة ثابتة من رواتب الموظفين ويتم عندها إستحقاق العمولات ذات الصلة بانتظام خلال فترة الأهلية.

إذا أقدم الموظفون في آخر إنتخابات سنوية على شراء الأسهم، يتم شراء هذه الأسهم عن طريق وصي عليها، بناءً على تعليمات الشركة، كما يتم احتساب المطلوبات في تاريخ التقرير وفقاً للقيمة العادلة لتلك الأسهم في ذلك التاريخ إلى أن يستكمل الموظفون فترة الأهلية.



٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)  
(د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أسهم مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل  
يقوم أمين الحفظ بالإبقاء على بعض أسهم الشركة ضمن خطة التحفيز طويلة الأجل للموظفين. قد يتم أو لا يتم تحويل مثل هذه الأسهم للموظفين في فترة الأهلية (إيضاح رقم ١٩). يتم إحتساب قيمة الأسهم التي يبقى عليها أمين الحفظ بحسب التكلفة ويتم إقتطاعها من حقوق ملكية الشركة. يتم تحقق أي إعتبرات مدفوعة أو متلقاة لدى الشراء أو البيع أو إصدار الشركة لأسهم حقوق المساهمين، مباشرة في قائمة حقوق الملكية. لا يتم تحقق أي ربح أو خسارة في قائمة عمليات المساهمين لدى الشراء أو البيع أو إصدار أسهم حقوق مساهمين خاصة.

الزكاة وضريبة الدخل

تحتسب الزكاة وضريبة الدخل وفقاً للأنظمة المالية للمملكة العربية السعودية. تقيد الزكاة على حساب المساهمين السعوديين المؤسسين والمساهمين المكتتبين في أسهم الشركة من خلال الإكتتاب العام في حين تقيد ضريبة الدخل على حساب حقوق المساهمين غير السعوديين المؤسسين.

حيث أنه سيتم إسترداد جميع مصروفات الزكاة والضريبة من المساهمين، لم يتم إجراء أي تعديل في القوائم المالية لإحتساب تأثير ضرائب الدخل المؤجلة.

إنخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية إستردادها

يتم إجراء تقييم في تاريخ كل قائمة مركز مالي لتحديد ما إذا كان هنالك دليل موضوعي على إحتمال حدوث إنخفاض في قيمة أصل مالي معين. في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن أي خسارة ناتجة عن الإنخفاض في القيمة تدرج في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم أو قائمة عمليات المساهمين. يتحدد الإنخفاض في القيمة على الوجه التالي:

- أ- في حالة الموجودات المدرجة بالقيمة العادلة فإن الإنخفاض في القيمة هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة.
- ب- في حالة الموجودات المدرجة بالتكلفة فإن الإنخفاض في القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة طبقاً لسعر السوق الحالي لموجودات مالية مماثلة.
- ج- في حالة الموجودات المدرجة بالتكلفة المطفاة فإن الإنخفاض في القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المخصومة طبقاً لسعر العمولة الأصلي المطبق.

إنخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تقوم الشركة في تاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كان هناك مؤشراً على إحتمال حدوث إنخفاض في قيمة أصل معين. في حالة وجود مثل هذا الدليل، أو عندما يكون إختيار إنخفاض القيمة السنوي للأصل مطلوب، تقوم الشركة بتقدير قيمة الأصل القابلة للإسترداد. قيمة الأصل القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل أو وحدة توليد النقد ناقصاً تكاليف البيع أو قيمته في الإستخدام والتي تحدد لكل أصل بصورة مستقلة، ما لم يكن الأصل لا يولد تدفقات نقدية التي هي مستقلة إلى حد كبير من الأصول الأخرى أو مجموعة من الأصول. عند ما تزيد القيمة الدفترية للأصل أو وحدة توليد النقد عن قيمته القابلة للإسترداد، يعتبر الأصل على أنه قد حدث إنخفاض في قيمته ويتم تخفيض قيمته إلى القيمة الممكن إستردادها. في تقدير القيمة في الإستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم قيل الضريبة يعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة في الأصل. في تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، يتم أخذ معاملات السوق في الأونة الأخيرة في الحسبان، إن وجدت. إذا كان لا يمكن التعرف على مثل هذه المعاملات، يتم استخدام طريقة تقييم مناسبة. تم تأييد هذه الحسابات من قبل مضاعفات التقييم، أسعار أسهم الشركات التابعة المطروحة للتداول العام أو مؤشرات القيمة العادلة الأخرى المتاحة.

٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

إنخفاض قيمة الموجودات غير المالية (تابع)

تبني الشركة إحتسابها للإنخفاض على موازنات وتوقعات مفصلة، والتي يتم إعدادها بشكل منفصل لكل وحدة من وحدات توليد النقد بالشركة والتي يتم تخصيصها للأصول الفردية. حسابات هذه الموازنات والتوقعات تغطي عادة فترة خمس سنوات. لفتترات أطول، يتم إحتساب معدل نمو على المدى الطويل وتطبيقه على مشاريع التدفقات النقدية المستقبلية بعد السنة الخامسة.

يتم تسجيل خسائر إنخفاض القيمة من العمليات المستمرة في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم وقائمة عمليات المساهمين في بنود المصروفات بما يتفق مع وظيفة الموجودات المنخفضة في القيمة، بإستثناء الممتلكات التي تم إعادة تقييمها من قبل وتم أخذ إعادة التقييم الى الدخل الشامل الأخر. في هذه الحالة، يتم تسجيل الإنخفاض في القيمة في دخل شامل آخر في حدود مبلغ أي تقييم سابق.

بالنسبة للموجودات، ما عدا الشهرة، يتم إجراء تقييم في تاريخ كل تقرير ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن خسائر إنخفاض القيمة المعترف بها سابقاً قد لم تعد موجودة أو قد إنخفضت. في حالة وجود مثل هذا الدليل، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد. يتم عكس خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً فقط إذا كان هناك تغيير في الإفتراضات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للإسترداد منذ أن تم التعرف على خسارة الإنخفاض السابقة. عكس خسارة الإنخفاض محدود، بحيث لا تتجاوز القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للإسترداد، ولا تتجاوز قيمته الدفترية التي كان من الممكن تحديدها، بالصافي بعد خصم الإستهلاك، كأنه لم يتم تحقيق خسارة إنخفاض في القيمة للأصل في السنوات السابقة. يتم تسجيل هذا الإنعكاس في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم وقائمة عمليات المساهمين إلا إذا كان الأصل مسجل بالقيمة المعاد تقييمها، وفي هذه الحالة يتم التعامل مع هذا الإنعكاس كزيادة في إعادة التقييم.

عدم الإعراف

يتم عدم الإعراف بالموجود المالي (أو، عندما ينطبق، جزءاً من الموجود المالي أو جزءاً من مجموعة موجودات مالية متشابهة) إذا:

- إنتهت صلاحية حقوق الحصول على تدفقات نقدية من الموجود.
- حولت الشركة حقها في إستلام التدفقات النقدية من الموجود أو إفترضت إلتزام بدفع التدفقات النقدية الواردة في الكامل دون تأخير مادي إلى طرف ثالث بموجب ترتيبات، إما (أ) حولت الشركة بشكل جوهري جميع المخاطر والمكافآت للموجود، أو (ب) لم تقم الشركة بتحويل أو الإحتفاظ بكافة مخاطر ومكافآت الموجود، ولكن قامت بنقل السيطرة على الموجود.

عندما تقوم الشركة بتحويل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود أو دخلت في الترتيب، فإنها تقوم بتقييم ما إذا كانت وإلى أي مدى قد إحتفظت بالمخاطر والمكافآت من الملكية. عندما لم تقم الشركة بتحويل أو الإحتفاظ بكافة المخاطر والمكافآت من الموجود، ولا بتحويل السيطرة على الموجود، يتم الإعراف بالموجود على مدى مشاركة الشركة المستمرة بالموجود. في هذه الحالة، تعترف الشركة أيضاً بالإلتزام المرتبط به. يتم قياس الموجودات المنقولة والإلتزامات المرتبطة بها، على أساس يعكس الحقوق والإلتزامات التي إحتفظت بها الشركة. تقاس المشاركة المستمرة التي تأخذ شكل ضمان على الموجودات المنقولة في الحد الأدنى من القيمة الدفترية الأصلية للموجودات، والحد الأقصى الذي يمكن أن يطلب من الشركة سداه.

٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)  
(د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

تحقق الإيرادات

الأقساط المكتسبة

تقوم الشركة بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل فقط لتقديم خدمات رعاية صحية ("تأمين طبي") في المملكة العربية السعودية. تسجل الأقساط في الدخل على مدى فترات الوثائق المتعلقة بها ويتم ذلك على أساس توزيع نسبي. تمثل الأقساط غير المكتسبة ذلك الجزء من الأقساط المكتسبة المتعلقة بفترة تغطية التأمين غير المنتهية. يسجل التغير في مخصص الأقساط غير المكتسبة في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم لكي يتم تسجيل الإيرادات على مدى فترة المخاطر.

إيرادات العمولات

تسجل إيرادات العمولات على الودائع قصيرة الأجل بطريقة العائد الفعلي.

توزيع الأرباح

يتم تحقق توزيع الأرباح عند إقرار حق تلقي الدفعات.

أقساط إعادة التأمين

تسجل أقساط إعادة التأمين الصادر كمصروفات عندما تستحق الدفع.

تحمل أقساط إعادة التأمين على الدخل على مدى فترات الوثائق المتعلقة بها على أساس توزيع نسبي.

المطالبات

تحمل المطالبات، والتي تتكون من المبالغ المستحقة لحملة العقود والأطراف الثالثة بعد طرح الخصم على العقود الكبيرة والمبالغ المستردة الأخرى، على قائمة الدخل حال تكبدها. تتكون المطالبات من المبالغ التقديرية المستحقة الدفع المتعلقة بالمطالبات المبلغ عنها للشركة وتلك المطالبات غير المبلغ عنها كما في تاريخ قائمة المركز المالي.

تقوم الشركة على وجه التحديد بتقدير مطالباتها بناءً على الخبرة السابقة. إضافة لذلك يتم الاحتفاظ بمخصص، بناءً على تقدير الإدارة وخبرة الشركة السابقة، مقابل تكلفة سداد المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها في تاريخ قائمة المركز المالي. وأي فرق بين المخصصات كما في تاريخ قائمة المركز المالي والمبالغ المسددة والمخصصات للسنة التالية يضاف في حساب الإكتتاب لتلك السنة.

عقود إعادة التأمين المحتفظ بها

لتقليل التعرض المالي من المطالبات الكبرى تقوم الشركة بإبرام إتفاقيات إعادة تأمين على الخسارة الزائدة مع شركات إعادة تأمين معروفة عالمياً. يتم تقدير المطالبات المستحقة من شركات إعادة التأمين بطريقة تتفق مع التزام المطالبة وفقاً لعقد إعادة التأمين. تظهر هذه المبالغ، إن وجدت، تحت بند "حصة شركات إعادة التأمين من المطالبات القائمة" في قائمة المركز المالي إلى أن توافق الشركة على المطالبة وتسدها. عند سداد المطالبة يتم تحويل المبلغ المستحق من شركات إعادة التأمين فيما يتعلق بالمطالبة المدفوعة إلى مبالغ مستحقة من/إلى شركات إعادة التأمين.

تقوم الشركة في تاريخ قائمة المركز المالي بتقييم ما إذا كان هناك أي مؤشر على احتمال انخفاض أصل إعادة تأمين. إذا كان هناك أي مؤشر على صعيد انخفاض، تقوم الشركة بعمل تقدير رسمي للمبلغ القابل للإسترداد، وإذا كانت القيمة الدفترية لأصل إعادة التأمين تتجاوز قيمته الممكن إستردادها عندئذ يعتبر الأصل على أنه قد حدث انخفاض في قيمته ويتم تخفيض قيمته إلى القيمة الممكن إستردادها.

٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)  
(د) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

**المصروفات**

إن مصروفات البيع والتسويق هي تلك المصروفات التي تتعلق تحديداً بمندوبي المبيعات وترويج المبيعات والإعلان وأي مخصص للديون المشكوك في تحصيلها والجبايات التنظيمية. تصنف كافة المصروفات الأخرى كمصروفات عمومية وإدارية.

**التقارير القطاعية**

إن القطاع هو عنصر أساسي من الشركة وهو المشاركة في توفير المنتجات أو الخدمات (قطاع أعمال) ويكون عرضة للمخاطر والمكافآت تختلف عن باقي القطاعات.

**عقود الإيجار**

عقود الإيجار التي يحتفظ المؤجر بموجبها بكافة مخاطر ومنافع الملكية تصنف كعقود إيجار تشغيلي. يتم تسجيل دفعات الإيجار التشغيلي كمصروف في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

**العملات الأجنبية**

تمسك السجلات المحاسبية للشركة بالريال السعودي. يتم تسجيل المعاملات التي تتم بعملة أجنبية إلى الريال السعودي بأسعار الصرف السائدة في تاريخ تلك المعاملات. تتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية التي تتم بالعملات الأجنبية لتعكس ما يعادلها بالريال السعودي بأسعار التحويل السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. يتم إدراج الفروقات الناتجة عن ترجمة العملات الأجنبية في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم أو في قائمة عمليات المساهمين.

**القيمة العادلة للأدوات المالية**

تتضمن الأدوات المالية نقد وما في حكمه، ذمم مدينة، إستثمارات، مطالبات قائمة، ذمم دائنة وبعض الموجودات والمطلوبات الأخرى. يتم تقدير القيمة العادلة للبنود التي تدفع عليها عمولة على أساس التدفقات النقدية المخصومة باستخدام سعر العمولة للبنود التي لها خصائص مخاطر مماثلة. بإستثناء القيمة العادلة للإستثمارات التي تقوم على أساس سعر السوق للأوراق المالية القابلة للتسويق، أما القيم العادلة لكافة الأدوات المالية الأخرى فيتم تقديرها باستخدام طرق مثل صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية.

**التسوية**

تتم تسوية الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية ويتم تسجيل صافي المبلغ في قائمة المركز المالي فقط عندما يكون هناك حق ناقد لتسوية المبالغ المسجلة بعضها مقابل البعض الآخر ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو لتحقيق الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد. لا يتم تسوية الدخل مقابل المصروفات في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم أو في قائمة عمليات المساهمين ما لم يكن ذلك مطلوباً أو مسموحاً به بموجب أي معيار محاسبي أو تفسير مثل هذا المعيار كما هو مفصّل عنه تحديداً في السياسات المحاسبية للشركة.

٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(٥) إستخدام الحكم والتقدير

تقرير عدم التأكد

فيما يلي بحث في الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمصادر المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم التأكد من التقديرات في تاريخ قائمة المركز المالي، والتي لها مخاطر هامة في التسبب في تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في السنة المالية التالية:

مخصص المطالبات القائمة

إن الإدارة مطالبة بإعداد تقديرات لتقييم المبالغ المستحقة لحملة الوثائق والأطراف الثالثة والناشئة عن المطالبات التي يتم تقديمها بموجب عقود للتأمين. تستند مثل هذه التقديرات بالضرورة إلى افتراضات حول عوامل عديدة تشمل الدرجات المتفاوتة للتقدير وعدم التأكد وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية في المطلوبات التقديرية. تقوم الشركة عموماً بتقدير مطالباتها بناء على الخبرة السابقة من محفظة التأمين. يتم تقدير المطالبات التي تتطلب قرارات محكمة أو تحكيم، إن وجدت، على أساس كل حالة على حده. تقوم الإدارة بمراجعة مخصصاتها مقابل المطالبات المحققة، والمطالبات المحققة التي لم يتم الإبلاغ عنها، وذلك على أساس شهري. يدرج أي فرق بين المخصصات في تاريخ قائمة المركز المالي والتسويات والمخصصات في السنة التالية في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم لتلك السنة. كما يتم التحقق من مخصص المطالبات القائمة في ٣١ ديسمبر والمصادقة عليه من قبل خبير اكتواري مستقل.

مخصص المبالغ المدينة المشكوك في تحصيلها

يتم تكوين مخصص لإنخفاض قيمة الأقساط المستحقة عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن الشركة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة وفقاً للشروط الأصلية للإستحقاق. تعتبر الصعوبات المالية الجوهرية للمدين والتقصير أو الإنحراف في السداد مؤشرات على إنخفاض قيمة الأقساط .

تكاليف الاقتناء المؤجلة

تسجل تكاليف إقتناء معينة تتعلق ببيع وثائق جديدة كتكاليف إقتناء مؤجلة ويتم إطفاءها في قائمة من عمليات التأمين والفائض المتراكم خلال الفترة ذات الصلة التي تغطيها الوثائق. إذا لم تتحقق الافتراضات المتعلقة بالربحية في المستقبل لهذه الوثائق، يمكن أن يتم الإسراع في إطفاء هذه التكاليف، وقد يتطلب ذلك أيضاً شطب إضافي لمخصص الإنخفاض في قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم.

العمر الإنتاجي للأثاث، التجهيزات والمعدات

تقوم إدارة الشركة بتقدير العمر الإنتاجي المقدر للأثاث، التجهيزات والمعدات لإحتساب الإستهلاك. تحدد هذه التقديرات بعد الأخذ في الإعتبار الإستخدام المتوقع للموجودات أو تآكل ناتج عن الإستعمال العادي. تقوم الإدارة بمراجعة للقيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية سنوياً، ويتم تعديل الإستهلاك في المستقبل متى ما أيقنت الإدارة أن عمر الإستخدام يختلف عن التقديرات السابقة.



٢- أسس الإعداد وملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

**(و) معايير التقارير المالية الدولية، تفسير لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية للمعايير الجديدة أو المعدلة المتبعة من قبل الشركة:**

المعيار/ التفسير	البيان
معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤	المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (معدل)
معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢	تعديلات في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ - تصنيف إصدارات الحقوق
تفسير لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية رقم ١٩	إطفاء المطلوبات للمالية بأدوات أسهم حقوق الملكية
معيار التقارير المالية الدولي رقم ٧	تعديل في معيار التقارير المالية الدولي رقم ٧ الأدوات المالية - الإفصاحات (بما في ذلك الإفصاح عن تحويل الموجودات المالية)
معيار المحاسبة الدولي رقم ١	عرض للقوائم المالية

**(ز) معايير التقارير المالية الدولية وتفسير لجنة معايير التقارير المالية الدولية للمعايير الجديدة أو المعدلة والتي لم يسرى مفعولها بعد:**

المعايير الصادرة والتي لم يسري مفعولها حتى تاريخ صدور القوائم المالية للشركة مدرجة أدناه. وتظهر القائمة المعايير والتفسيرات الصادرة والتي تتوقع الشركة بشكل معقول أن تكون قابلة للتطبيق في المستقبل. تعتزم الشركة إتباع هذه المعايير عندما تصبح سارية المفعول.

المعيار/ التفسير	البيان	تاريخ سريان المفعول
معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٩	الأدوات المالية - التصنيف والقياس	١ يناير ٢٠١٥ م
معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠	القوائم المالية الموحدة	١ يناير ٢٠١٣ م
معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢	إفصاحات الحصص في منشآت أخرى	١ يناير ٢٠١٣ م
معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٣	قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣ م
معيار المحاسبة الدولي رقم ١	تعديلات في معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - عرض القوائم المالية	١ يوليو ٢٠١٢ م
معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢	تعديلات في ضرائب الدخل - الضرائب المؤجلة: استرداد الموجودات المتعلقة بها	١ يناير ٢٠١٢ م
معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩	تعديلات في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ - مكافآت الموظفين	١ يناير ٢٠١٣ م

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

٣- تحويل المحفظة

مبالغ مستحقة للبائع (طرف ذي علاقة) فيما يتعلق بالشهرة (إيضاح ١):

٢٠١٠ م	٢٠١١ م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٤٩,٠٠٠	٢٠,٩٩٠	الرصيد في بداية السنة
-	٣,٣٥٥	تعويض عن الشهرة المستحقة (انظر الإيضاح أدناه)
(٢٨,٠١٠)	(٢٠,٩٩٠)	المدفوع خلال السنة
٢٠,٩٩٠	٣,٣٥٥	الرصيد في نهاية السنة

وفقاً للإتفاقية بين البائع والشركة، يستحق البائع تعويض إضافي لا يتجاوز ٥% سنوياً من الرصيد مستحق الدفع للبائع. عليه، تم تسجيل مبلغ ٣,٣٥٥ ألف ريال سعودي مستحق الدفع للبائع خلال السنة والذي إستحق وتم تحميله للمصروفات العمومية والإدارية في قائمة عمليات المساهمين. سيتم سداد هذا المبلغ، والذي يحسب على نسبة أقل من التي يسمح بها بموجب الإتفاقية، عند إستلام الموافقة من ساما (انظر إيضاح ١ و ١١).

٤- نقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

٢٠١٠ م	٢٠١١ م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
١٢١,٧٦٣	١٩٤,٥٥٦	عمليات التأمين
٢٢٥,١٤٥	٣٥٧,٣٥٨	نقد لدى البنوك
٣٤٦,٩٠٨	٥٥١,٩١٤	ودائع مرابحة
١٣,٦٣١	١٣,٦٣١	عمليات المساهمين
		نقد لدى البنك

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م جميع الأرصدة لدى البنوك يحتفظ بها بإسم الشركة (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ م: ٨,٦ مليون ريال سعودي بإسم طرف ذي علاقة بالنيابة عن الشركة). يحتفظ بودائع المرابحة لدى بنوك تجارية. هذه الودائع البنكية مسجلة بالريال السعودي ومدة الإستحقاق الأصلية لها لا تتجاوز ثلاثة أشهر.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

٥- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل القيمة الدفترية للإستثمارات، المصنفة على أنها قيمة عادلة من خلال قائمة الدخل، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م كما يلي:

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٢٥٧,١٧٨	١٨٧,٦٩٩	وحدات في صندوق إستثمار مفتوح
٢٩٩,٤٦٢	٣٧٣,٥٣٤	عمليات تأمين
٥٥٦,٦٤٠	٥٦١,٢٣٣	عمليات مساهمين

تمثل الإستثمارات أعلاه وحدات في صندوق إستثماري مفتوح بالريال السعودي.

كانت الحركة في الإستثمارات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠م كما يلي:

٢٠١٠م	٢٠١١م	عمليات التأمين
-	٢٥٧,١٧٨	الرصيد في بداية السنة
٢٥٣,٩٦٥	٦,٠٠٠	المشتريات خلال السنة
-	(٧٤,٨٣٤)	محول لعمليات المساهمين (أنظر الإيضاح أدناه)
٣,٢١٣	(٦٤٥)	(خسائر) أرباح غير محققة خلال السنة
٢٥٧,١٧٨	١٨٧,٦٩٩	الرصيد في نهاية السنة
٢٠١٠م	٢٠١١م	عمليات المساهمين
-	٢٩٩,٤٦٢	الرصيد في بداية السنة
٢٩٦,٠٣٥	-	المشتريات خلال السنة
-	٧٤,٨٣٤	محول من عمليات التأمين (أنظر الإيضاح أدناه)
٣,٤٢٧	(٧٦٢)	(خسائر) أرباح غير محققة خلال السنة
٢٩٩,٤٦٢	٣٧٣,٥٣٤	الرصيد في نهاية السنة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م، فإن مبلغ ٧٤,٨٣٤ ألف ريال سعودي يمثل دفعات دائنة من عمليات التأمين إلى عمليات المساهمين. تم تسوية هذا المبلغ عبر تحويل إستثمارات بقيمة معادلة من عمليات المساهمين كما في ذلك التاريخ.

٦- مدفوعات مقدماً وموجودات أخرى

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
١٨,٨٠٠	٢٧,٢٤٧	عمليات تأمين
٤٤٥	٨٧٧	مدفوعات مقدماً
١,٦٣٦	١,٩٤٥	إيرادات مستحقة
٢٠,٨٨١	٣٠,٠٦٩	ذمم مدينة أخرى
-	٢٤٤	عمليات المساهمين
-	٢٤٤	ذمم مدينة أخرى

شركة بوياء العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

٧- أقساط مستحقة، صافي

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٥٢٠,٠٠٤	٤٠٣,٩٣٦	إجمالي أقساط مستحقة
(٣٠,١٦٤)	(٦٤,١٠٦)	مخصص أقساط مستحقة مشكوك في تحصيلها
٤٨٩,٨٤٠	٣٣٩,٨٣٠	صافي أقساط مستحقة

الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة الأقساط المستحقة المشكوك في تحصيلها كانت كما يلي:

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
١٩,٧٩٩	٣٠,١٦٤	الرصيد في بداية السنة
١٠,٣٦٥	٣٣,٩٤٢	مخصص إضافي خلال السنة (إيضاح ٢٢)
٣٠,١٦٤	٦٤,١٠٦	الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي تحليل أعمار الأقساط المستحقة الغير متحققة القيمة الناشئة عن عقود التأمين:

تجاوزت مدة إستحقاقها ولم تنخفض قيمتها

المجموع	فوق ستة أشهر وأقل			لم تتجاوز مدة إستحقاقها ولم تنخفض قيمتها	
	أكثر من إثنا عشر شهراً	من إثني عشر شهراً	فوق ثلاثة أشهر	حتى ثلاثة أشهر	حتى ثلاثة أشهر
ألف ريال سعودي	ألف ريال سعودي	ألف ريال سعودي	ألف ريال سعودي	ألف ريال سعودي	ألف ريال سعودي
٣٣٩,٨٣٠	٥,٢٧٤	٨٤,٣٦١	١١٤,٣٥١	١٢٤,٨٠٦	١١,٠٣٨
٤٨٩,٨٤٠	-	٣٢,١٣٣	١٦٤,٠٢٩	٢١١,٧٦٠	٨١,٩١٨

من المتوقع، بناء على الخبرة السابقة أن يتم إسترداد جميع اللزم المدينة التي لم تنخفض قيمتها. ليست من ممارسات الشركة الحصول على ضمانات مقابل اللزم المدينة.

فيما يتعلق بالأقساط المستحقة، شكل ٥ من كبار العملاء ١٥,٩% (٢٠١٠ : ١٠,٥%) من هذا الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

٨- تكاليف إقتناء وثائق مؤجلة

٢٠١١ م	٢٠١٠ م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	الرصيد في بداية السنة
١٤,٧٦٤	١٥,٤٧٠	مصرفات مؤجلة
١٥,٤٧٠	٢١,٠٩٧	إطفاء السنة
(١٤,٧٦٤)	(١٥,٤٧٠)	الرصيد في نهاية السنة
١٥,٤٧٠	٢١,٠٩٧	

٩- أثاث، تجهيزات ومعدات

المجموع (ألف ريال سعودي)	تطبيقات كمبيوتر (ألف ريال سعودي)	أثاث، تجهيزات ومعدات مكتبية (ألف ريال سعودي)	عمليات المساهمين تكلفة:
٥٤,٠٠٧	٤١,٢١٤	١٢,٧٩٣	في ١ يناير ٢٠١٠ م
٢٩,٢٨٤	٣,٠٦٥	٢٦,٢١٩	إضافات خلال سنة ٢٠١٠ م
٨٣,٢٩١	٤٤,٢٧٩	٣٩,٠١٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ م
١٣,٧٥٦	٩,٦١٠	٤,١٤٦	إضافات خلال سنة ٢٠١١ م
٩٧,٠٤٧	٥٣,٨٨٩	٤٣,١٥٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م
٣٢,٩٨٢	٢٧,٣٥٠	٥,٦٣٢	الإستهلاك المتراكم:
١١,٦٠٦	٣,٨٣٤	٧,٧٧٢	في ١ يناير ٢٠١٠ م
٤٤,٥٨٨	٣١,١٨٤	١٣,٤٠٤	المحمل لسنة ٢٠١٠ م
١٠,٨٩٤	٧,٨٦٨	٣,٠٢٦	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ م
٥٥,٤٨٢	٣٩,٠٥٢	١٦,٤٣٠	المحمل لسنة ٢٠١١ م
٤١,٥٦٥	١٤,٨٣٧	٢٦,٧٢٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م
٣٨,٧٠٣	١٣,٠٩٥	٢٥,٦٠٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ م

ونظراً لأن الأثاث والتجهيزات والمعدات مستخدمة لمصلحة عمليات التأمين فقد تم تحميل الإستهلاك على قائمة عمليات التأمين والفاضض المتراكم.

١٠- إحتياطي نظامي

٢٠١١ م	٢٠١٠ م	عمليات المساهمين وديعة نظامية
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٤٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠	

وفقاً لمتطلبات نظام التأمين السعودي فقد أودعت الشركة مبلغ يعادل ١٠% من رأسمالها المدفوع وهي نسبة تعادل ٤٠ مليون ريال سعودي، لدى البنك الذي عينته (ساما).

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

١١- معاملات مع أطراف ذات علاقة

بالإضافة إلى الإيضاح ٣,١ و٥ التفاصيل الرئيسية لمعاملات أطراف ذات علاقة والأرصدة الناتجة عنها في نهاية السنة أدناه:

الطرف ذي العلاقة	طبيعة المعاملة	٢٠١١ م (ألف ريال سعودي)	٢٠١٠ م (ألف ريال سعودي)
عمليات التأمين			
مساهمين	أقساط مكتتبية	٢٥,٧٩١	٢٧,٨٢٩
مساهمين	مطالبات مدفوعة	١٣,٩٦٢	١٠,٣٠٩
شركة بوبا ميدل إيست (طرف ذو علاقة)	رسوم علامة تجارية مدفوعة (إيضاح ١٦)	١,٩٣٠	٢,٨١٨
مساهم	تكاليف طبية مدفوعة لمقدم الخدمة (أنظر إيضاح (أ) أدناه)	١٠٠,٩٥٠	٦٥,٤٦١
عمليات المساهمين			
شركة بوبا ميدل إيست ليمتد ش.م. (طرف ذي علاقة)	مبلغ مدفوع عن الشهرة (إيضاح ٣)	٢٠,٩٩٠	٢٨,٠١٠
	تعويض عن الشهرة المستحقة (أنظر الإيضاح ٣ والإيضاح (ب) أدناه)	٣,٣٥٥	-
شركة أساس للرعاية الصحية المحدودة (أساس - جهة ذات علاقة)	مبالغ مدفوعة بالنيابة عن الشركة ومعاد تحميلها على الشركة	-	٥١٣

(أ) الأطراف ذات العلاقة هم موردي مستشفيات حيث يمكن لأي من عملاء بوبا العربية المؤهلين منهم استخدام مرافق الطرف ذو العلاقة. تقوم الشركة بدفع كافة التكاليف الطبية المتعلقة بجميع تلك العقود مع الطرف ذو العلاقة مقدم الخدمة وفقاً للشروط التعاقدية للاتفاقية مع الطرف مقدم الخدمة والتي تتم وفقاً لشروط وأسس النشاط الاعتيادي. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م بلغت المبالغ المستحقة المقدره للطرف ذو العلاقة فيما يخص سداد تكاليف طبية مبلغ ١٤,١ مليون ريال سعودي (٢٠١٠ م: ١١,٦ مليون ريال سعودي).

(ب) بموجب العقد بين البائع والشركة، يحق للبائع الحصول على تعويضات إضافية والتي إستحققت خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م (أنظر إيضاح ٣ و٥). تم الإفصاح عن المبلغ المستحق للطرف ذو العلاقة فيما يتعلق بالشهرة في قائمة المركز المالي.

(ج) المعلومات المتعلقة بموظفي الإدارة الرئيسيين تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم ٢٤.

تم الإفصاح عن المبالغ المستحقة لأطراف ذات علاقة في قائمة المركز المالي. يتضمن صافي الأقساط المدينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م، أقساط مدينة من أطراف ذات علاقة بقيمة ١,٢٤٨ ألف ريال سعودي (٢٠١٠ م: ٢,٥٥٩ ألف ريال سعودي).

تم الإفصاح عن الزكاة وضريبة الدخل التي سيتم إستردادها من المساهمين ومقدارها ٨,٢١٧ ألف ريال سعودي (٢٠١٠ م: ٧,٩٨٥ ألف ريال سعودي) و ٤,٣٨٥ ألف ريال سعودي (٢٠١٠ م: ٤,٤٦٨ ألف ريال سعودي)، على التوالي في الإيضاح ١٧.



شركة بوياء العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

١٢- رصيد إعادة تأمين مستحق

يتألف رصيد إعادة التأمين المستحق من مبالغ دائنة لثلاثة معيدي تأمين (٢٠١٠م: ثلاثة)، تتمركز في ألمانيا وفرنسا عن عقود إعادة التأمين لتغطية الزيادة في الخسارة.

١٣- صافي الحركة في الأقساط غير المكتسبة

٢٠١١ م	٢٠١٠ م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٦٥٩,٨١٩	٥٢٢,٥١٧	عمليات التأمين
(٧٢٢,٧٣٩)	(٦٥٩,٨١٩)	الأقساط غير المكتسبة في بداية السنة
(٦٢,٩٢٠)	(١٣٧,٣٠٢)	الأقساط غير المكتسبة في نهاية السنة
		صافي الحركة في صافي الأقساط غير المكتسبة للسنة

١٤- صافي الحركة في مطالبات قائمة

٢٠١١ م	٢٠١٠ م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٣٨١,٢٦٥	٣٥٢,٣٧٩	عمليات التأمين
(٣٥٢,٣٧٩)	(٢٧٥,٢٥٩)	المطالبات القائمة في نهاية السنة
٢٨,٨٨٦	٧٧,١٢٠	المطالبات القائمة في بداية السنة
		صافي الحركة في المطالبات المتكبدة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م و ٢٠١٠ م، جميع المطالبات القائمة المغطاة بواسطة عقود إعادة التأمين لتغطية الزيادة في الخسارة أقل من حد الزيادة في الخسارة ولذلك لم يتم تسجيل تغطية عقود إعادة تأمين في هذه الإحتياطات في هذه القوائم المالية .

شركة بوياء العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

١٥- مستحقات ومطلوبات أخرى

٢٠١١ م	٢٠١٠ م	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)	
٥٠,٣٨٧	٤٥,٨٢٢	عمليات التأمين
٩,١١٦	٤,٦٨٦	مصروفات مستحقة
٥٩,٥٠٣	٥٠,٥٠٨	مطلوبات أخرى
١,٥١٠	٥٠٩	عمليات المساهمين
١٩,٨٤٢	١٣,٣٤٦	مصروفات مستحقة
٢١,٣٥٢	١٣,٨٥٥	مكافأة نهاية الخدمة (أنظر الإيضاح أدناه)

فيما يلي الحركة في مخصص مكافأة نهاية الخدمة خلال السنة:

٢٠١١ م	٢٠١٠ م	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)	
١٣,٣٤٦	١١,٢٩٣	الرصيد في بداية السنة
٦,٨٨٨	٣,٣٧٦	المحمل خلال السنة
(٣٩٢)	(١,٣٢٣)	المدفوع خلال السنة
١٩,٨٤٢	١٣,٣٤٦	الرصيد في نهاية السنة

لم يتم إجراء تقييم ائتواري نظراً لأن صافي تأثير معدلات الخصم والزيادات المستقبلية على المكافأة غير متوقع أن يكون جوهري.

نظراً لأن خدمات الموظفين تتعلق بعمليات التأمين لذا فقد تم تحميل المبلغ المحمل خلال الفترة على قائمة عمليات التأمين والفانض المتراكم.

١٦- رسوم العلامة التجارية

خلال سنة ٢٠١٠ م، أبرمت للشركة إتفاق مع طرف نو علاقة للحصول على ترخيص إستخدام العلامات التجارية (بإستخدام كلمة بوياء مع/ أو بدون شعار) للطرف ذو العلاقة. ووفقاً لشروط الإتفاق يتعين علي الشركة دفع مبلغ قدره ١,٢ مليون ريال سعودي بالإضافة إلي مبلغ يساوي نسبة ثابتة من إجمالي الأقساط المكتسبة بعد ذلك بحد أقصى ٥% من أرباح الشركة في أي سنة مالية كرسوم ماركة تجارية. وبالتالي، فإن المبلغ المستحق وهو ١,٩٣٠ ألف ريال سعودي (٢٠١٠ م: ٢,٨١٨ ألف ريال سعودي يشتمل المبلغ الإجمالي المشار إليه أعلاه)، مستحق الدفع إلى طرف ذي علاقة وأدرج في هذه القوائم المالية (أنظر إيضاح رقم ٢٢).

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

١٧ - الزكاة وضريبة الدخل

أ- الزكاة

تم احتساب الزكاة المستحقة من الشركة وفقاً لنظام الزكاة المعمول به في المملكة العربية السعودية.

المحمل للسنة

تتكون الزكاة المحملة والمتعلقة بالمساهمين السعوديين مما يلي:-

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٧,٣١٧	٨,٢١٧	مخصص السنة
٦٦٨	-	تسويات للسنة السابقة
٧,٩٨٥	٨,٢١٧	المحمل للسنة
		يتكون مخصص الزكاة للسنة من الآتي:
٤٣٧,٣٥٣	٤٩٥,٦٩٨	حقوق الملكية
٥١,٩٩٧	٤٦,٨٦٥	علاوات مفتوحة وتسويات أخرى
(١٧١,٩٢٧)	(١٨٠,٤٠٨)	القيمة الدفترية لموجودات طويلة الأجل
٣١٧,٤٢٣	٣٦٢,١٥٥	
٧٩,٤٥٦	٨٣,٥٢٦	الربح المعدل للسنة (أنظر الإيضاح أدناه)
٣٩٦,٨٧٩	٤٤٥,٦٨١	الوعاء الزكوي
		العائد للمساهمين السعوديين والمؤسسين والإكتتاب العام بواقع
٢٩٢,٦٩٨	٣٢٨,٦٩٠	٧٣,٧٥%

تعود الفروق بين النتائج المالية والنتائج الزكوية بصورة رئيسية إلى بعض التعديلات التي تمت تماشياً مع الأنظمة المالية ذات الصلة.

كانت الحركة في مخصص الزكاة للسنة كالتالي:

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٥,٨٣٨	٧,٣١٧	الرصيد في بداية السنة
٧,٩٨٥	٨,٢١٧	المحمل للسنة
(٦,٥٠٦)	(١,٤٤٦)	مدفوعات خلال السنة
٧,٣١٧	١٤,٠٨٨	الرصيد في نهاية السنة

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

١٧- الزكاة وضريبة الدخل (تابع)

ب- ضريبة الدخل

المحمل للسنة

تتكون ضريبة الدخل المحملة والمتعلقة بالمساهمين غير السعوديين مما يلي:

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٤,١٧١	٤,٣٨٥	مخصص السنة
٢٩٧	-	تسوية للسنة السابقة
٤,٤٦٨	٤,٣٨٥	المحمل للسنة

كانت الحركة في مخصص الضريبة للسنة كالتالي:

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٤,٤٨٠	٥٨٨	الرصيد في بداية السنة
٤,٤٦٨	٤,٣٨٥	المحمل للسنة
(٤,٧٧٧)	(٥٣٥)	مدفوعات خلال السنة - تتعلق بالسنة السابقة
(٣,٥٨٣)	(٣,٠٨٩)	مدفوعات خلال السنة - تتعلق بالسنة الحالية
٥٨٨	١,٣٤٩	الرصيد في نهاية السنة

ج- الزكاة وضريبة الدخل المستحقة

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٧,٣١٧	١٤,٠٨٨	زكاة مستحقة (إيضاح (أ) أعلاه)
٥٨٨	١,٣٤٩	ضريبة دخل مستحقة (إيضاح (ب) أعلاه)
٧,٩٠٥	١٥,٤٣٧	

د- وضع الربوط الزكوية

وفقاً لمتطلبات الأنظمة المالية السعودية فقد تم تقديم الإقرارات الزكوية والضريبية إلى مصلحة الزكاة والدخل عن الفترة الممتدة من ١ مايو ٢٠٠٨م إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م والسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م و٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م، ولكن لم يتم إجراء الربوط الزكوية والضريبية للفترة من ١ مايو ٢٠٠٨م إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م والسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م و٣١ ديسمبر ٢٠١٠م.

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

١٨- رأس المال

إن رأسمال الشركة هو ٤٠٠ مليون ريال سعودي مقسم إلى أربعين مليون سهم قيمة كل سهم منها ١٠ ريال سعودي (٢٠١٠م: أربعين مليون سهم قيمة كل سهم منها ١٠ ريال سعودي). أكتتب فيها كما يلي:

	٢٠١٠م	%	٢٠١١م	%	
ريال	(الف سعودي)		ريال	(الف سعودي)	
	٢٤٠,٠٠٠	%٦٠	٢٤٠,٠٠٠	%٦٠	المؤسسين المساهمين
	١٦٠,٠٠٠	%٤٠	١٦٠,٠٠٠	%٤٠	الجمهور
	٤٠٠,٠٠٠	%١٠٠	٤٠٠,٠٠٠	%١٠٠	

١٩- أسهم مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل

قدمت الشركة خلال عام ٢٠١٠م خطة تحفيز طويلة الأجل لرؤسائها التنفيذيين، تقضي بمكافأتهم على دورهم في تحقيق أهداف الشركة الطويلة الأجل وأهداف خطة الثلاث سنوات. وتتضمن شروط الأهلية الحد الأدنى لفترة الخدمة والأداء السنوي للموظفين الذي عليه أن يبلغ مستوى معين، إلى جانب تحقيق أهداف الربح المحددة للشركة خلال فترة ثلاث سنوات.

بموجب شروط خطة التحفيز الطويلة الأجل، يجب أن تحافظ الشركة على إحتياطي يمثل نسبة ثابتة من رواتب الموظفين والعمولات المتراكمة ذات الصلة، والواجب المحافظة عليها سنوياً بواسطة الشركة بشكل سنوي لمدة ثلاث سنوات.

يملك الموظفون في خطة التحفيز طويلة الأجل خيار سنوي يقضي بالطلب من الشركة بأن تطلب من الوصي شراء أسهمها من الرصيد المتراكم في الإحتياطي. يتم تمويل شراء مثل هذه الأسهم من الشركة عبر استخدام الرصيد المتراكم في الإحتياطي، يتم شراء هذه الأسهم بواسطة الوصي الذي تعينه الشركة. بشراء هذه الأسهم. يتحمل الموظفون في خطة التحفيز طويلة الأجل بعد تاريخ الشراء مخاطر السوق المرتبطة بهذه الأسهم كما أن حقهم في هذه الخطة سوف يكون معادل لقيمة السوق العادلة لهذه الأسهم - إذا أبقوا عليها - لنهاية فترة الأهلية.

للموظفين الحق- في السنوات اللاحقة لشراء الأسهم - في خيار سنوي بطلب تحويل هذه الأسهم إلى نقد بحسب القيمة العادلة للسوق لهذه الأسهم في ذلك التاريخ. تضاف هذه النقدية التي تحققت إلى الإحتياطي المخصص لخطة التحفيز الطويلة الأجل، الذي سيتم بناؤه كنسبة ثابتة من رواتب الموظفين والفوائد بناءً على شروط خطة التحفيز طويلة الأجل للفترة الأصلية المتبقية لنهاية فترة الأهلية. يمكن تحويل هذا الإحتياطي مرة أخرى إلى أسهم اعتماداً على ما إذا كان للموظفون الخيار السنوي متبقي معهم قبل تاريخ الاكتتاب.

١٩- أسهم مملوكة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل (تابع)

يمكن للموظفين بحسب الانتخابات التي أجروها، أن يحصلوا على أي من المنافع التالية في نهاية فترة الأهلية:

- مبلغ نقدي يوازي المبلغ المتراكم في الإحتياطي بناءاً على النسبة الثابتة من الرواتب والفوائد المترجمة ذات الصلة، أو
- عدد محدد من الأسهم التي تم شراؤها بواسطة الوصي بناءاً على تعليمات الموظفين والتي يتم الإحتفاظ بها حتى تاريخ فترة الأهلية، أو
- مبلغ نقدي يعادل قيمة السوق العادلة (في تاريخ الأهلية) لأسهم محتفظ بها بواسطة الوصي والتي أقيمت عليها الشركة نيابة عن الموظفين حتى ذلك التاريخ بحسب تعليمات الموظفين لنهاية فترة الأهلية.

فيما يلي الحركة في الأسهم المشتركة ضمن خطة تحفيز طويلة الأجل طبقاً لقرارات إنتخاب الموظفين:

٢٠١٠ م		٢٠١١ م		
المبلغ (الف ريال سعودي)	عدد الأسهم	المبلغ (الف ريال سعودي)	عدد الأسهم	
--	--	٢,٧٠٩	١٤٠,٠١٧	الرصيد في بداية السنة
٢,٧٠٩	١٤٠,٠١٧	١,٢٠٠	٦٩,٣٤٢	مشتريات خلال السنة
--	--	(١,٤٠١)	(٦٢,٠٢٧)	مبيعات خلال السنة
٢,٧٠٩	١٤٠,٠١٧	٢,٩١٠	١٤٧,٣٣٢	
١٩,٣٥		٢٢,٣٥		القيمة السوقية للأسهم في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

كما في تاريخ قائمة المركز المالي، تم تسجيل المطلوبات بالاستناد إلى القيمة السوقية العادلة لهذه الأسهم من قبل الشركة إلى أن أنجزت فترة الأهلية من قبل أعضاء خطة التحفيز طويلة الأجل الذين اختاروا الأسهم وفقاً لإنتخاباتهم السنوية الأخيرة.

بالإضافة إلى ذلك، يعتبر مبلغ ١,٥٥٣ ألف ريال سعودي (٢٠١٠م: ٧,٦٨ ألف ريال سعودي) مستحقاً من قبل الشركة يمثل نسبة ثابتة من رواتب الموظفين والعمولة عليها، والتي لم يجري من أجلها الموظفين انتخابات لشراء أسهم الشركة.

خلال السنة، تم تحميل مبلغ ١,٣٦٩ ألف ريال سعودي (٢٠١٠م: ٣,٤٧٧ ألف ريال سعودي) إلى قائمة عمليات التأمين بموجب الخطة أعلاه.

٢٠- الإحتياطي النظامي

وفقاً لمتطلبات نظام التأمين السعودي يجب تجنيب عشرين في المائة من دخل المساهمين كإحتياطي نظامي حتى يساوي الإحتياطي مائة في المائة من رأس المال المدفوع. طيه، حولت الشركة خلال السنة مبلغ ٨,٤٤٩ ألف ريال سعودي (٢٠١٠م: ١٤,١٦٠ ألف ريال سعودي) إلى الإحتياطي النظامي.



## شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

### ٢١ - متطلبات تنظيمية

وفقاً لمتطلبات نظام التأمين السعودي (المادة ٦٦) من اللائحة التنفيذية يجب على الشركة الاحتفاظ بهامش الملاءة بنسبة ١٦% من مجموع الأقساط المكتسبة. نتيجة للتوضيح الصادر من الجهة المنظمة المتعلق بالمادة ٦٩، يتم احتساب مخصص أقساط مستحقة مشكوك في تحصيلها على أساس عمر الاكتتاب وليس على أساس الفاتورة الذي كان مستحق من قبل و نتيجة لذلك انخفضت قيمة موجودات المدينين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م. وبناءً على ذلك فإن مستوى الملاءة أقل من هامش الملاءة المطلوب من قبل نظام التأمين السعودي. خلال السنة، قامت الشركة بمخاطبة مؤسسة النقد العربي السعودي فيما يتعلق بمستوى هامش الملاءة، وقامت بتزويدهم بخطة للوصول إلى الهامش المطلوب في القريب العاجل. إدارة بوبا السعودية تتقن من أنه سيتم النظر في خطة عملها بشكل إيجابي من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي.

### ٢٢ - مصروفات بيع وتسويق

٢٠١٠م (الف ريال سعودي)	٢٠١١م (الف ريال سعودي)	
٣١,٦٩١	٤٥,٤٧٨	عمليات التأمين
٧,٨٥٢	١٨,٩٠٧	تكاليف الموظفين
٥,١٧٨	٦,٥٥٣	مصروفات تسويق
٣٤,٠٣٩	٣١,٦٢٢	تكلفة إصدار البوالص وبطاقات العضوية
٢٥,٩٩١	٣٥,١٢٤	عمولات
٢,٨١٨	١,٩٣٠	رسوم نظامية (انظر إيضاح (أ) أدناه)
		رسوم علامة تجارية (انظر إيضاح (١٦))
		مخصص الأقساط المستحقة للمشكوك في تحصيلها (انظر إيضاح (٧))
١٠,٣٦٥	٣٣,٩٤٢	إيضاح أخرى
٥,٧٥٥	٨,٦١٣	
١٢٣,٦٨٩	١٨٢,١٦٩	

(أ) تشمل الرسوم النظامية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م، رسوم إضافية لمجلس الضمان الصحي التعاوني لسنة ٢٠٠٩م مبلغ ٥,٢٢٥ ألف ريال سعودي.

### ٢٣ - مصروفات عمومية وإدارية

٢٠١٠م (الف ريال سعودي)	٢٠١١م (الف ريال سعودي)	
٦٦,٩٥٢	١٠١,٥١٣	عمليات التأمين
٨,٥٦٣	١١,١١٩	تكلفة موظفين
١,٥٧١	٣,٥٦٧	تكاليف إصلاح وصيانة
١١,٦٠٦	١٩,٨٩٤	مصروفات سفر
٣,٥٨٤	٦,٨٠٣	إستهلاك
٧,٩٢٣	٨,٥٨٤	مصروفات إتصال
١٠٠,١٩٩	١٤٢,٤٨٠	تكاليف أخرى
٢٨٧	٩٥٣	عمليات المساهمين
٤,٦٠٤	٦١٩	مصروفات احتياطية
١,٠٨١	١,٣٤٣	أتعاب قانونية وإستشارية
	٣,٣٥٥	مصروفات مجلس الإدارة (انظر إيضاح (٢٥))
٣٠٣	٦٤٦	تعويضات إضافية للبائع (انظر إيضاح (٣))
٦,٢٧٥	٦,٩١٦	أخرى (انظر الإيضاح أدناه)

خلال عام ٢٠١١م، بدأت الشركة برنامج المسؤولية الاجتماعية والذي يحتوي على توفير التغطية الصحية للأيتام في المملكة العربية السعودية. وتتحمل الشركة أقساط التأمين الصحي وما يرتبط بها من تكاليف المطالبات الطبية لعقود هؤلاء الأيتام. في ٢٠١١م فإن التكاليف المرتبطة بالتغطية الصحية للأيتام بلغت ١٩ ألف ريال سعودي وتحمل على قائمة عمليات المساهمين كجزء من المصروفات العمومية والإدارية.

## شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

### ٢٤ - معلومات متعلقة بموظفي الإدارة الرئيسيين

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين:
٧,٦٦١	٨,٧٧٢	مكافأة قصيرة الأجل
٢,٢١٠	٢,٣٤٣	مكافأة طويلة الأجل
٩,٨٧١	١١,١١٥	

تتضمن المنافع القصيرة الأجل رواتب ، علاوات، عمولات، مكافآت سنوية وحوافز. تتضمن المنافع طويلة الأجل مكافآت لنهاية الخدمة وخطة تحفيز طويلة الأجل.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م قام مدير تنفيذي بشراء ٧,٠٠٠ سهم من أسهم الشركة عن طريق سوق الأسهم السعودي (تداول) بمبلغ ١٤٣ ألف ريال سعودي بعد الحصول على الموافقة من الجهات المختصة. تبلغ القيمة العادلة للأسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م مبلغ ١٥٦ ألف ريال سعودي.

### ٢٥ - مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والمصروفات ذات الصلة

٢٠١٠م	٢٠١١م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٨٩٣	٨٧٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٧٥	٨١	أتعاب حضور أعضاء المجلس
١١٣	٣٩٢	مصروفات المجلس واللجان الفرعية الأخرى
١,٠٨١	١,٣٤٣	

- تدفع مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وفقاً للنظام الداخلي للشركة.
- أتعاب حضور أعضاء المجلس تمثل بدلات لحضور اجتماعات المجلس واجتماعات اللجنة الفرعية.
- مصروفات المجلس واللجان الفرعية الأخرى تشمل نفقات أتعاب غير الأعضاء في المجلس لحضور اجتماعات اللجنة وغيرها من النفقات المتعلقة باللجان الفرعية الأخرى.

### ٢٦ - معلومات القطاعات

تقوم الشركة بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل فقط لتقديم خدمات رعاية صحية ("تأمين طبي"). إن جميع عمليات التأمين التي تقوم بها الشركة يتم تنفيذها في المملكة العربية السعودية. ولأغراض الإدارة تتم مراقبة العمليات في فئتين من العملاء، على أساس عدد الأعضاء الذين تشملهم الخدمة. وتمثل الفئة الرئيسية الشركات الكبرى ويعتبر كل الأعضاء الآخرين من الفئة غير الرئيسية.

لا تتضمن عمليات القطاعات عمليات المساهمين للشركة.

لا تتضمن نتائج القطاعات أي إيرادات أخرى أو مصروفات بيع وتسويق ومصروفات عمومية وإدارية.

لا تتضمن موجودات القطاعات نقد وما في حكمه ومنفوعات مقدماً وموجودات أخرى.

لا تتضمن مطلوبات القطاعات مستحقات ومطلوبات أخرى ومبالغ مستحقة لعمليات المساهمين وحصصة حملة الوثائق في الفائض من عمليات التأمين.

شركة بوياء العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

٢٦ - معلومات القطاعات (تابع)

وتمشياً مع عملية التقارير الداخلية لدى الشركة فقد إعتدت الإدارة قطاعات العمل فيما يتعلق بأنشطة الشركة وموجوداتها ومطلوباتها وذلك على النحو المبين أدناه:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م			
المجموع	غير رئيسي	رئيسي	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
١,٩٩٣,٢٥١	١,٠١٥,٥٥٥	٩٧٧,٦٩٦	مجممل الأقساط المكتتبه
(٢,٧٠٢)	(١,٣٢٤)	(١,٣٧٨)	أقساط إعادة التأمين الصادر
١,٩٩٠,٥٤٩	١,٠١٤,٢٣١	٩٧٦,٣١٨	صافي الأقساط المكتتبه
(٦٢,٩٢٠)	(١٠,٦٣٧)	(٥٢,٢٨٣)	الحركة في صافي الأقساط غير المكتتبه
١,٩٢٧,٦٢٩	١,٠٠٣,٥٩٤	٩٢٤,٠٣٥	صافي الأقساط المكتتبه
١,٥٢٣,٨٣٥	٦٩٤,٢٥٩	٨٢٩,٥٧٦	مجممل المطالبات المدفوعة
(١,٦٩١)	(٧٠٧)	(٩٨٤)	المطالبات المستردة
١,٥٢٢,١٤٤	٦٩٣,٥٥٢	٨٢٨,٥٩٢	صافي المطالبات المدفوعة
٢٨,٨٨٦	١٣,١٦٠	١٥,٧٢٦	صافي الحركة في المطالبات المستحقة
١,٥٥١,٠٣٠	٧٠٦,٧١٢	٨٤٤,٣١٨	صافي المطالبات المتكبدة
٣٧٦,٥٩٩	٢٩٦,٨٨٢	٧٩,٧١٧	نتيجة صافي الإكتتاب
٢,٩٥٤	--	--	إيرادات غير موزعة
(٣٢٤,٦٤٩)	--	--	مصروفات غير موزعة
٥٤,٩٠٤			الفائض من عمليات التأمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ م			
المجموع	غير رئيسي	رئيسي	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
١,٧٤٩,٣٩٠	٨١٤,٧٢٤	٩٣٤,٦٦٦	مجممل الأقساط المكتتبه
(٣,١٨٠)	(١,٤٨١)	(١,٦٩٩)	أقساط إعادة التأمين الصادر
١,٧٤٦,٢١٠	٨١٣,٢٤٣	٩٣٢,٩٦٧	صافي الأقساط المكتتبه
(١٣٧,٣٠٢)	(٧٠,٣٥٠)	(٦٦,٩٥٢)	الحركة في صافي الأقساط غير المكتتبه
١,٦٠٨,٩٠٨	٧٤٢,٨٩٣	٨٦٦,٠١٥	صافي الأقساط المكتتبه
١,٢٢٢,٢١٨	٥٢٩,٨٢٢	٧٠٢,٣٩٦	مجممل المطالبات المدفوعة
(١,٢٣٥)	(٥١٥)	(٧٢٠)	المطالبات المستردة
١,٢٢٠,٩٨٣	٥٢٩,٣٠٧	٧٠١,٦٧٦	صافي المطالبات المدفوعة
٧٧,١٢٠	٢٦,٤٠٥	٥٠,٧١٥	صافي الحركة في المطالبات المستحقة
(١,٣٠٨,١٠٣)	(٥٥٥,٧١٢)	(٧٥٢,٣٩١)	صافي المطالبات المتكبدة
٣٠٠,٨٠٥	١٨٧,١٨١	١١٣,٦٢٤	نتيجة صافي الإكتتاب
٤,٢٠١	--	--	إيرادات غير موزعة
(٢٢٣,٨٨٨)	--	--	مصروفات غير موزعة
٨١,١١٨			الفائض من عمليات التأمين

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

٢٦ - معلومات القطاعات (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م			
رئيسي	غير رئيسي	المجموع	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٢١٧,١٩٦	١٨٦,٧٤٠	٤٠٣,٩٣٦	موجودات عمليات التأمين
(٣٥,٢٤٥)	(٢٨,٨٦١)	(٦٤,١٠٦)	أقساط مستحقة - إجمالي
١٨١,٩٥١	١٥٧,٨٧٩	٣٣٩,٨٣٠	مخصص أقساط مستحقة مشكوك في تحصيلها
١٠,٣٤٨	١٠,٧٤٩	٢١,٠٩٧	أقساط مستحقة بالصافي
--	--	٨٢٧,٦٨٢	تكاليف إقتناء وثائق مؤجلة
--	--	١,١٨٨,٦٠٩	موجودات غير موزعة
--	--	١,١٨٨,٦٠٩	الإجمالي
٣٦٨,٢٣٣	٣٥٤,٥٠٦	٧٢٢,٧٣٩	مطلوبات وفانض عمليات التأمين
٢٠٧,٥٦١	١٧٣,٧٠٤	٣٨١,٢٦٥	أقساط غير مكتسبة
--	--	٨٤,٦٠٥	مطالبات قائمة
--	--	١,١٨٨,٦٠٩	مطلوبات غير موزعة وفانض
--	--	١,١٨٨,٦٠٩	الإجمالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ م			
رئيسي	غير رئيسي	المجموع	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٢٥٦,٣٥١	٢٦٣,٦٥٣	٥٢٠,٠٠٤	موجودات عمليات التأمين
(١,٤٨٢)	(٢٨,٦٨٢)	(٣٠,١٦٤)	أقساط مستحقة - إجمالي
٢٥٤,٨٦٩	٢٣٤,٩٧١	٤٨٩,٨٤٠	مخصص أقساط مستحقة مشكوك في تحصيلها
٧,٠٠٨	٨,٤٦٢	١٥,٤٧٠	أقساط مستحقة بالصافي
--	--	٦٢٤,٩٦٧	تكاليف إقتناء وثائق مؤجلة
--	--	١,١٣٠,٢٧٧	موجودات غير موزعة
--	--	١,١٣٠,٢٧٧	الإجمالي
٢٩٨,٨٨٤	٣٦٠,٩٣٥	٦٥٩,٨١٩	مطلوبات وفانض عمليات التأمين
٢٠٢,٦٨٠	١٤٩,٦٩٩	٣٥٢,٣٧٩	أقساط غير مكتسبة
--	--	١١٨,٠٧٩	مطالبات قائمة
--	--	١,١٣٠,٢٧٧	مطلوبات غير موزعة وفانض
--	--	١,١٣٠,٢٧٧	الإجمالي

شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني  
(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

٢٧- الإرتباطات الرأسمالية والإلتزامات الطارئة

أ- إرتباطات إيجار تشغيلي.

فيما يلي الحد الأدنى لمبالغ دفعات الإيجار التشغيلي المستقبلية غير القابلة للإلغاء كما في ٣١ ديسمبر :

٢٠١٠ م	٢٠١١ م	
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	
٤,٣٨٨	٤,٣٨٨	خلال سنة واحدة
٢٣,٨٣٨	٢٤,٤٢٤	بعد سنة واحدة ولا يزيد عن خمس سنوات
٢٧,٣٤٩	٢٠,٩١٣	أكثر من خمس سنوات
٥٥,٥٧٥	٤٩,٧٢٥	

ب- ليس لدى الشركة إرتباطات رأسمالية معلقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ م: لاشيء).  
ج- بلغت ضمانات التنفيذ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ م في حدود ٠,١٧ مليون ريال سعودي، المتعلقة بأقساط التأمين المكتتبه. كما بلغ ضمان السداد في حدود ٠,٣ مليون ريال سعودي الصادرة من قبل الشركة. رهنتم الشركة ودائع قصيرة الأجل بمبلغ ٠,٤٩ مليون ريال سعودي للبنك الذي تتعامل معه للحصول على الضمانات. خلال ٢٠١١ م فإن الضمانات المذكورة أعلاه قد سحبت وقد تم إلغاء رهنها. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م لا يوجد أي ضمانات صادرة من قبل الشركة.

٢٨- إدارة المخاطر

فيما يلي المخاطر التي تواجهها الشركة والطريقة التي تقلل بها الإدارة هذه المخاطر:

مخاطر التأمين

تتمثل مخاطر التأمين في تجاوز المطالبات الفعلية المستحقة لحملة الوثائق فيما يتعلق بالأحداث المؤمن عليها القيمة الدفترية لمطلوبات التأمين. وقد يحدث ذلك لأن عدد ومبالغ مطالبات التأمين تتخطى التوقعات. تقوم الشركة بإصدار عقود قصيرة الأجل فقط تتعلق بالمخاطر الطبية.

التركز الجغرافي للمخاطر

تتركز مخاطر التأمين التي تتعرض لها الشركة فيما يتعلق بحملة وثائق التأمين في المملكة العربية السعودية.

عدد ومبالغ المطالبات

يمكن أن يتأثر عدد ومبالغ المطالبات بالعديد من العوامل. تقوم الشركة بإكتتاب المخاطر الطبية فقط. ويهدف التأمين الطبي إلى تعويض حملة الوثائق عن المصروفات التي يتكبدها في معالجة داء أو مرض أو إصابة. يتم تقديم التأمين الطبي بالدرجة الأساسية إلى العملاء من الشركات وأعداد كبيرة من الأشخاص أن تشملهم التغطية. يتم في العادة الإبلاغ عن المطالبات وسدادها خلال سنة واحدة من الحدث المؤمن عليه الذي يقع، ومن شأن هذا أن يقلل مخاطر التأمين.

مراجعة خبير اكتواري مستقل للمطالبات واحتياطيات المطالبات

ولمزيد من تخفيض مخاطر التأمين، قامت الشركة بتعيين خبير اكتواري مستقل، والذي يقوم بالمراجعة الدورية للمطالبات، والتنبؤ بالمطالبات، بالإضافة إلى التحقق سنوياً من الرصيد في نهاية السنة لاحتياطي المطالبات.

٢٨- إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال في شركات التأمين الأخرى ولتقليل مخاطر التعرض المالي المتأتي عن المطالبات الكبيرة فقد أبرمت الشركة، في دورة أعمالها العادية، عقود مع جهات أخرى لأغراض إعادة التأمين. وتوفر عقود إعادة التأمين هذه تنوعاً أكبر للأعمال وتتيح للإدارة التحكم في التعرض للخسائر المحتملة الناشئة عن المخاطر الكبرى وتوفير قدرة أكبر على النمو. تتأثر كل عقود إعادة التأمين بعقود إعادة التأمين للخسارة الزائدة، أي مطالبة أعلى من ٢٠٠ ألف ريال تتوقف على حد خطة حملة وثائق التأمين، وإعادة التأمين يغطي الخسائر في المطالبة بين ٢٠٠ ألف ريال سعودي و ٥٠٠ ألف ريال سعودي. كل المطالبات الأخرى تتشأ وتدفع بواسطة الشركة. امتثالاً للمبادئ التوجيهية من مؤسسة النقد العربي السعودي على إعادة التأمين ، جميع شركات إعادة التأمين يجب ان تكون مصنفة ب "A" على الأقل من قبل وكالات التصنيف الدولية.

المخاطر المتعلقة بالإطار التنظيمي

تخضع عمليات الشركة أيضاً للمتطلبات النظامية في المملكة العربية السعودية. ولا تقضي هذه الأنظمة بالموافقة على الأنشطة ورصدها فحسب بل تفرض بعض القيود (مثل كفاية رأس المال) لتقليل مخاطر التخلف عن السداد والإعسار من جانب شركات التأمين من أجل الوفاء بالمطلوبات غير المتوقعة لدى نشوئها.

مخاطر (ملاءة) إدارة رأس المال

إن مؤسسة النقد العربي السعودي هي الجهة المخولة تحديد وتنظيم متطلبات رأس المال. وتوضع هذه المتطلبات لضمان وجود هامش كافية للملاءة. نتيجة للتوضيح الصادر من الجهة المنظمة المتعلق بتفسير المادة ٦٩، تم احتساب مخصص أقساط مستحقة مشكوك في تحصيلها على أساس عمر الاكتتاب وليس على أساس الفاتورة الذي كان مستحق من قبل و نتيجة لذلك انخفضت قيمة الموجودات المدينين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م. وبناءً على ذلك فإن مستوى الملاءة أقل من هامش الملاءة المطلوب من قبل نظام التأمين السعودي. لتقليل الأثر أعلاه، قامت الشركة في النصف الثاني من سنة ٢٠١١م بتطبيق وتخفيض شروط الدفع للعملاء.

وتحدد الشركة أهدافاً أخرى للحفاظ على نسب رأسمال سليمة لدعم أهدافها التجارية وزيادة قيمة الأسهم إلى أكبر حد ممكن.

تدير الشركة المتطلبات الرأسمالية عن طريق تقييم حالات النقص بين مستويات رأس المال المبلغ عنها وتلك المطلوبة بانتظام. ويتم تعديل مستويات رأس المال الحالية على ضوء التغيرات في ظروف السوق وخصائص مخاطر أنشطة الشركة. ومن أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله قد تقوم الشركة بتعديل مبلغ توزيعات الأرباح المدفوع إلى المساهمين أو قد تقوم بإصدار أسهم جديدة.

توضح المعلومات أدناه الحد الأدنى لرأس المال النظامي للشركة:

٢٠١١م	٢٠١٠م
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٣١٨,٤٨٨	٢٧٩,٣٩٤
الحد الأدنى لرأس المال النظامي (طريقة هامش الملاءة الخاصة بالأقساط)	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م، كان رأس مال الشركة أقل من الحد الأدنى من متطلبات رأس المال التنظيمي، وقامت الشركة بإبلاغ الأمر إلى مؤسسة النقد العربي السعودي (أنظر إيضاح ٢١).



## شركة بوبا العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

### ٢٨- إدارة المخاطر (تابع)

#### المخاطر المالية

تتمثل الأدوات المالية الرئيسية للشركة في ذمم مدينة ناشئة عن عقود التأمين والمستحقات من أطراف ذات علاقة والوديعة النظامية والنقد وما في حكمه والمطالبات القائمة وبعض الموجودات والمطلوبات الأخرى.

لا تقوم الشركة بإبرام أي معاملات تتعلق بمشتقات الأدوات المالية.

وتتمثل المخاطر الرئيسية الناشئة عن الأدوات المالية للشركة في مخاطر أسعار السوق، مخاطر أسعار العمولة ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة السياسات المتعلقة بإدارة كل من هذه المخاطر واعتمادها. وفيما يلي ملخص بهذه المخاطر:

#### مخاطر أسعار السوق

تتمثل مخاطر أسعار السوق في مخاطر تذبذب قيمة أداة مالية نتيجة لتقلبات أسعار السوق. وتكون عمليات التأمين وعمليات المساهمين عرضة لمخاطر السوق فيما يتعلق باستثماراتها في وحدات صناديق الاستثمار المفتوح والتي تصنف كقيمة عادلة في قائمة الدخل.

ومن شأن تغيير بنسبة ٥% في صافي قيمة موجودات الصندوق وإن بقيت كلفة المتغيرات الأخرى مستقرة، أن تؤثر على عمليات التأمين بقيمة ٩,٣٨٥ ألف ريال سعودي (٢٠١٠م: ١٢,٨٥٩ ألف ريال سعودي) وعلى عمليات المساهمين بقيمة ١٨,٦٧٧ ألف ريال سعودي (٢٠١٠م: ١٤,٩٧٣ ألف ريال سعودي) على التوالي.

#### مخاطر معدل العمولة

تتجم مخاطر معدل العمولة من احتمال تأثير التغيرات في معدلات العمولة على ربحية الأدوات المالية وقيمتها العادلة. وتعرض الشركة لمخاطر معدل العمولة على ودائعها.

تودع الشركة ودائع قابلة للتحقيق في غضون ثلاثة أشهر باستثناء تلك المرتبطة بقبود التي يطلب الحفاظ عليها وفقا للأنظمة في المملكة العربية السعودية. وتحد الإدارة من مخاطر معدل العمولة من خلال رصد التغيرات في معدلات العمولات في عملات ودائعها.

توضح المعلومات أدناه تفاصيل عن آجال استحقاق الأوراق المالية التي تحمل عمولة بدءًا من ٣١ ديسمبر:

#### عمليات التأمين

٢٠١١م			
أقل من ٣ أشهر	٣ أشهر إلى سنة واحدة	فترة الإستحقاق غير محددة	المجموع
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٤١٥,٣٥٨	-	-	٤١٥,٣٥٨

ودائع قصيرة الأجل

#### عمليات التأمين

٢٠١٠م			
أقل من ٣ أشهر	٣ أشهر إلى سنة واحدة	فترة الإستحقاق غير محددة	المجموع
(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)	(ألف ريال سعودي)
٢٢٥,١٤٥	-	-	٢٢٥,١٤٥

ودائع قصيرة الأجل

تم تحديد مواعيد إستحقاق الودائع على أساس الفترة المتبقية كما في تاريخ قائمة المركز المالي وحتى تاريخ الإستحقاق التعاقدية.

## شركة بوبيا العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١م

٢٨ - إدارة المخاطر (تابع)

كانت أسعار العمولة الفعلية للأدوات المالية التي تدفع عليها عمولة، كما في ٣١ ديسمبر، كالتالي:

	٢٠١١م	٢٠١٠م
عمليات التأمين	٠,٧٣%	١,١٤%
ودائع مسجلة بالريال السعودي		

توضح المعلومات أدناه حساسية قائمة عمليات التأمين والفائض المتراكم وقائمة عمليات المساهمين لتغيرات محتملة في أسعار العمولة مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة:

	٢٠١١م	٢٠١٠م
التأثير على الربح	٤,١٥٤	٢,٢٥١
التأثير على الربح	(٤,١٥٤)	(٢,٢٥١)
عمليات التأمين		
ريال سعودي:		
الزيادة في أسعار العمولة بمعدل ١٠٠ نقطة أساس		
النقص في أسعار العمولة بمعدل ١٠٠ نقطة أساس		

عمليات المساهمين لا يتلقى أي عمولة محملة على أي من الأصول أو الخصوم.

### مخاطر العملة الأجنبية

مخاطر العملة هي مخاطر تقلبات قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

تعتقد الإدارة بوجود مخاطر ضئيلة في حدوث خسارة كبيرة بسبب تقلبات أسعار العملات نظراً إلى تعامل الشركة بالريال السعودي بصورة أساسية.

### مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في إخفاق أحد أطراف أداة مالية في الوفاء بالتزاماته والتسبب للطرف الآخر في تكبد خسارة مالية. فبالنسبة إلى جميع فئات الموجودات المالية التي بحيازة الشركة، يتمثل التعرض لمخاطر الائتمان الأشد خطورة في القيمة الدفترية كما تم الإفصاح عنها في قائمة المركز المالي. وتتركز مخاطر الائتمان التي تتعرض لها الشركة فيما يتعلق بالعملاء والودائع في المملكة العربية السعودية.

تعمل الشركة على الحد من مخاطر الائتمان التي تتعرض لها فيما يتعلق بالعملاء عن طريق إتباع سياسة الرقابة على الائتمان ورصد الذمم المدينة القائمة بشكل مستمر من أجل تقليل تعرض الشركة للديون غير القابلة للتحويل. تقوم الشركة بتقدير مخصص محدد لإنخفاض القيمة على أساس كل حالة بمفردها. وإضافة إلى المخصصات المحددة تقوم الشركة بتكوين مخصص محفظة إضافي يتم تقديره على أساس جماعي بناء على أعمار الأقساط المدينة التي تجاوزت موعد استحقاقها. وتسعى الشركة إلى الحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالجهات الأخرى التي يتم التعامل معها عن طريق الإيداع لدى بنوك معروفة. وتقوم الشركة بإبرام عقود إعادة تأمين مع جهات ثالثة معروفة وجديرة بالثقة الائتمانية (مصنفة من فئة أ وما فوق).

شركة بوياء العربية للتأمين التعاوني

(شركة مساهمة سعودية)

الإيضاحات حول القوائم المالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م

٢٨ - إدارة المخاطر (تابع)

توضح المعلومات أدناه أقصى تعرض لمخاطر الإلتئمان فيما يتعلق بعناصر قائمة المركز المالي:

٢٠١٠ م	٢٠١١ م	
(الف ريال سعودي)	(الف ريال سعودي)	
٣٤٦,٩٠٨	٦٠٩,٩١٤	عمليات التأمين
٢٥٧,١٧٨	١٨٧,٦٩٩	نقد وما في حكمه
٤٨٩,٨٤٠	٣٣٩,٨٣٠	إستثمارات
١,٠٩٣,٩٢٦	١,١٣٧,٤٤٣	أقساط مستحقة - صافي
١٣,٦٣١	١٣,٦٣١	عمليات المساهمين
٢٩٩,٤٦٢	٣٧٣,٥٣٤	نقد وما في حكمه
--	٢٤٤	إستثمارات
٤٨,٧٦١	--	مستحقات أخرى
٣٦١,٨٥٤	٣٨٧,٤٠٩	مبلغ مستحق من عمليات التأمين

مخاطر السيولة

تكمّن مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على الوفاء بآلتزاماتها المتصلة بالمطلوبات المالية عند إستحقاقها.

تتم مراقبة إحتياجات السيولة على أساس شهري وتسمى الإدارة إلى توفير أموال مائنة كافية لتسديد إلتزامات الشركة فور نشونها.

تتكون المطلوبات المالية للشركة من مطالبات قائمة ومبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة ورصيد إعادة تأمين دائن وبعض المطلوبات الأخرى. من المتوقع أن يتم سداد جميع المطلوبات المالية (باستثناء مكافآت نهاية الخدمة والمطلوبات التي تدرج ضمن خطة التحفيز طويلة الأجل والتي ليست جارية بطبيعتها) التي لا تدفع عليها عمولة خلال ١٢ شهراً من تاريخ قائمة المركز المالي.

إن جميع موجودات الشركة هي موجودات متداولة باستثناء الشهرة والأثاث والتجهيزات والمعدات والوديعة النظامية والتي هي غير متداولة بحكم طبيعتها.

٢٩ - الأرباح للسهم الواحد

تم إحتساب الأرباح للسهم بقسمة صافي الربح للسنة المالية على عدد الأسهم العادية الصادرة المستحقة في نهاية السنة المالية. ولا يمكن تطبيق الأرباح المخفضة للسهم الواحد على الشركة.

### ٣٠- القيمة العادلة للأدوات المالية

- أ- القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن بموجبه مبادلة أصل أو سداد إلتزام بين طرفين بمعرفتهما ومله إرادتهما في معاملة تتم على أساس تجاري. تتكون الموجودات المالية للشركة من النقد وما في حكمه والذمم المدينة والإيرادات الممتحقة ، وتتكون مطلوباتها المالية من مطالبات قائمة وأرصدة إعادة تأمين دائنة ومبلغ مستحق لطرف ذي علاقة يتصل بالشهرة ومطلوبات أخرى. لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية إختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية. في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م لم يكن لدى الشركة أدوات مالية يتم قياسها بالقيمة العادلة (٢٠١٠م: صفر) باستثناء الاستثمارات المسجلة بالقيمة العادلة (الإيضاح رقم ٥).
- ب- وتستخدم الشركة التسلسل الهرمي التالي لتحديد والكشف عن القيمة العادلة للأدوات المالية:
- المستوى ١: الأسعار المتداولة في السوق للنشطة لنفس الأداة (بدون تعديل أو تغليف).
- المستوى ٢: الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة لنفس الموجودات والمطلوبات أو اساليب تقييم والتي تعتمد مدخالها الهامة على أي بيانات سوق ملحوظة.
- المستوى ٣: تقنيات تقييم والتي لا تتبنى مدخالها الهامة على أي بيانات سوق ملحوظة.
- كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ م و٢٠١٠ م، الأدوات المالية المقيمة بالقيمة العادلة هي في نفس المستوى ١.

### ٣١- أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لتتماشى مع عرض السنة الحالية.

### ٣٢- الموافقة على القوائم المالية

وافق مجلس الإدارة على القوائم المالية بتاريخ ٩ فبراير ٢٠١٢ م الموافق ١٧ ربيع الأول ١٤٣٣ هـ.